

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 57 (1970)
Heft: 7: Wissenschaftliche Institute

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



BW-PARK-LINE

... einer der elegantesten
unter den Parkettböden,
so angenehm, so wohnlich warm ...
man möchte sich an ihn schmiegen
und seine glatte, seidig-glänzende Oberfläche streicheln.

BW-PARK-LINE — das neue Wohnerlebnis!

In BW-PARK-LINE spielt die lebendige
Struktur der erlesenen Hölzer:
Palisander, Burma-Teak, Mahagoni und Eiche.
BW-PARK-LINE — Grossformat 30x30 cm,
dreifach verleimt, dreifach versiegelt,
in der Fabrik ausgehärtet —
rasch verlegt, sofort begehbar —
kinderleicht zu pflegen!

Gönnen Sie sich die Freude —
wohnen Sie auf BW-PARK-LINE.

P.S.
BW-PARK-LINE eignet sich auch besonders gut
für die Renovation alter Böden.

COUPON

Bitte um ausführliche Unterlagen über
BW-PARK-LINE
Wünsche den Besuch Ihres technischen Beraters

Name: _____

Strasse: _____

PLZ, Ort: _____

Bauwerk AG, Bodenbelags-Industrie
9430 St.Margrethen



BW BAUWERK

Architekten

Müssen Wände immer starr sein?

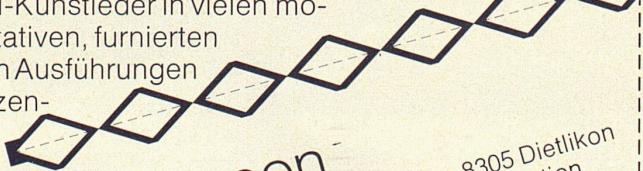
Flexible Wände für individuelle Raumgestaltung kann man von vornherein planen. Wer behauptet das Gegenteil? Wenn Faltwände für die Bedürfnisse des Bauherrn funktionell richtig vorgesehen sind, überzeugen sie als architektonische Elemente genauso gut oder sogar besser als starre Mauern. Beim Bau von Ein- und Mehrfamilienhäusern, Hotels und Restaurants, Kirchen und Schulen sind bewegliche Wände eine ausgezeichnete Lösung für verschiedene Variationen der Raumgestaltung. Zeichnen Sie deshalb die Acordial-Faltwände schon in die erste Planskizze ein. Während des Bauens zeigt sich dann ein weiterer Vorteil: Acordial-Faltwände werden als Fertig-Elemente geliefert und können deshalb von einem einzigen Handwerker rasch montiert werden. Anschlussarbeiten anderer Unternehmer sind unnötig.



Acordial

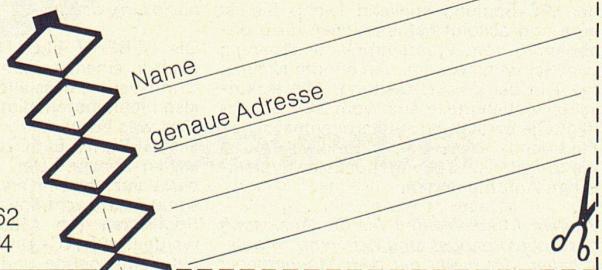
mit solidem geschäumtem Spezial-Kunstleder in vielen modernen Farben oder mit repräsentativen, furnierten Holzlamellen verkleidet. Bei beiden Ausführungen bieten Sie dem Bauherrn ein Spitzenprodukt und ein erfreuliches Element moderner Raumgestaltung. Acordial-Faltwände verlangen keine Bodenführung. Teppiche können also durchgehend verlegt werden.

Acordial-Faltwände sind zweischalig konstruiert und dämmen Schall und Wärme gut ab. Wählen Sie die Oberfläche der Faltwände je nach Baustil: Entweder



Coupon

An Bruno Piatti, Bauelemente, 8305 Dietlikon
Senden Sie mir bitte Ihre Dokumentation
über Faltwände.

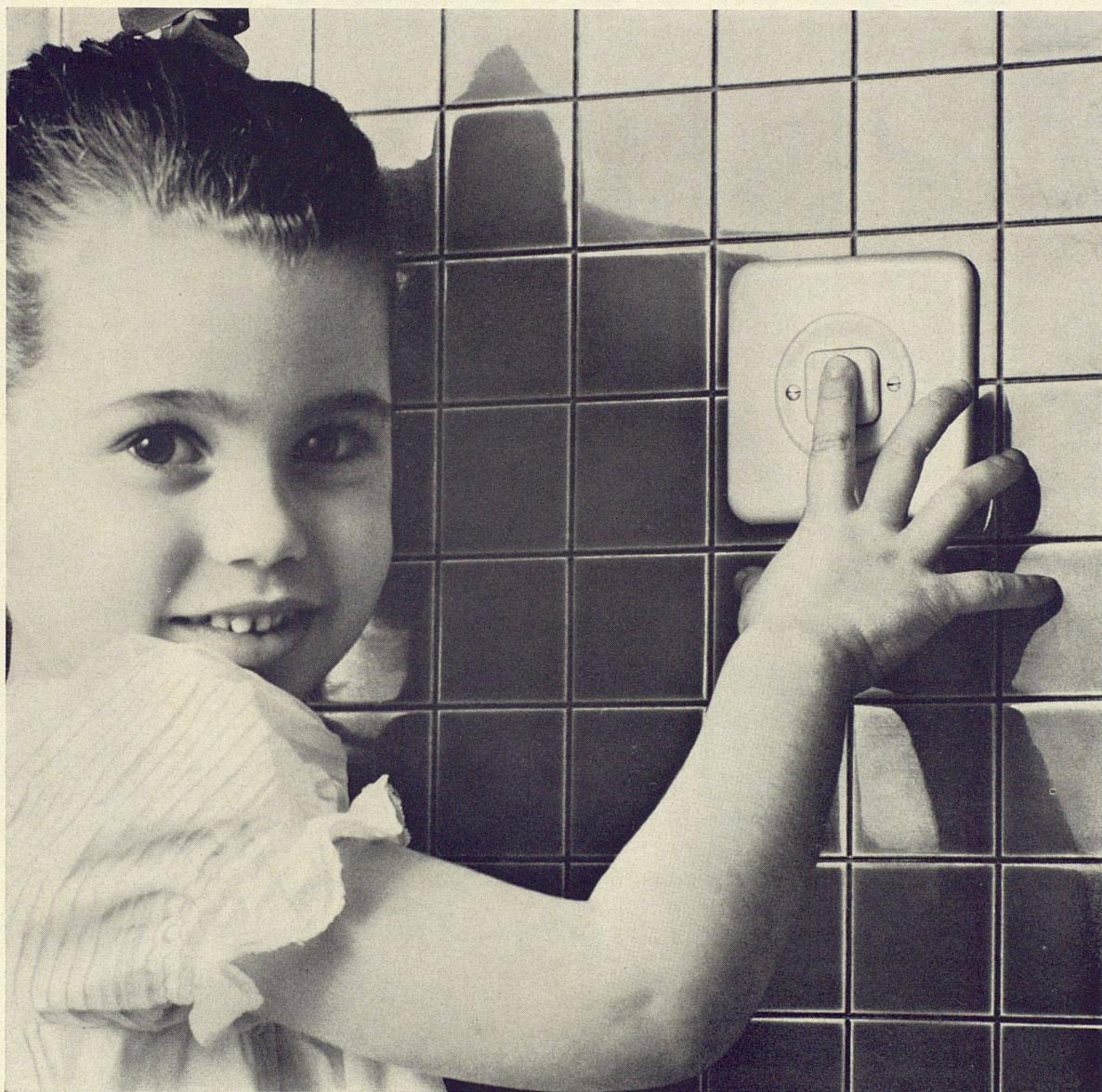


Bruno Piatti Bauelemente
8305 Dietlikon
Tel. 051 931611

Regionalvertretungen:
ROSCONI AG, 5610 Wohlen, Tel. 057 64900
Büro Lausanne, Tel. 021 327341
ELBA, Bauelemente, 2500 Biel, Tel. 032 23062
Giovanni Santini, 6903 Lugano, Tel. 091 33114

Der neue Spülkomfort: GEBERIT ELECTRA

Die elektromagnetische Auslösung, die zu allen GEBERIT-Spülkästen passt.



GEBERIT ELECTRA macht das Betätigen der WC-Spülung spielend leicht. Sie ist leise und absolut betriebssicher, dazu unabhängig vom Wasserdruk, unabhängig vom Schwimmerventil und erfordert keinen Filter in der Wasserzuleitung. Alle elektrischen Zubehörteile sind vom SEV genehmigt. Die Betätigung mittels pneumatischen Fußwand- bzw. Fußbodendrückern ist wartungsfrei und genügt höchsten hygienischen Anforderungen.

Weitere Möglichkeiten für die Auslösung des Spülvorganges sind der Hand-Impuls-schalter, der direkt mit dem Magnethieber

verbunden wird, fotoelektrische oder Zeit-auslösung usw.

Die GEBERIT ELECTRA lässt sich daher auch in einem anderen Raum installieren. Und zwar so, dass alle Teile verdeckt sind, also nichts beschädigt werden kann. Und was besonders wertvoll ist: Die GEBERIT ELECTRA wahrt das Baukasten-Prinzip. Der Elektromagnethieber passt auf die Universalgarnitur und kann somit auch nachträglich auf alle GEBERIT-Spülkästen (ab Modell 1968) montiert werden: auf WC- und Pissoir-Spülkästen, auf tiefhängende und hochhängende wie

auch das Wandeinbau-Modell Nr. 10.600. Verlangen Sie unseren ELECTRA-Prospekt bei Ihrem Sanitär-Grosshändler oder direkt bei uns.



GEBERT + CIE
Armaturen- und Apparatefabrik
8640 Rapperswil am Zürichsee
Tel. 055 2 03 44 Telex 75625

**Hitze
Blendung
STOPRAY
schützt
wirksam und dauernd**



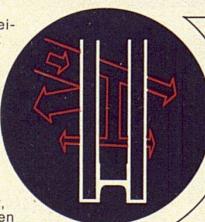
WIE ? Die STOPRAY-Verglasung besteht aus zwei Scheiben, die durch eine entfeuchtete und filtrierte Luftsicht voneinander getrennt und am Rand durch einen geschweißten Metallsteg verbunden sind. Die Innenseite eines Glases ist mit einer dünnen Metallschicht versehen, die mehr als 70 % der auftreffenden Sonnenenergie reflektiert. STOPRAY schützt auch wirksam gegen Blendung. Das ergibt im Rauminneren eine angenehme Atmosphäre. STOPRAY wird in folgenden Farbtönen hergestellt: gold, purpur, graublau.

WO ? STOPRAY wird überall dort verwendet, wo übersäige Sonnenwärme unerwünscht ist. Diese Verglasung ist speziell für grosse Bauten (z.B. Verwaltungen, Spitäler, Hotels, Werkstätten, Lagerhäuser usw.) geeignet. Es können dadurch bei der Wahl von Klimaanlagen wesentliche Einsparungen erzielt werden.

WARUM ? Warum sollen wir noch weitere Eigenschaften aufzählen? Verlangen Sie einfach unsere Referenzliste und die technische Dokumentation.

stopray

ist ein Patent der GLAVERBEL.
Garantie: 10 Jahre.



BITTE SENDEN SIE MIR DIE STOPRAY-DOKUMENTATION

Name
Adresse
PLZ/Ort
207 ST



Glaverbel Brüssel

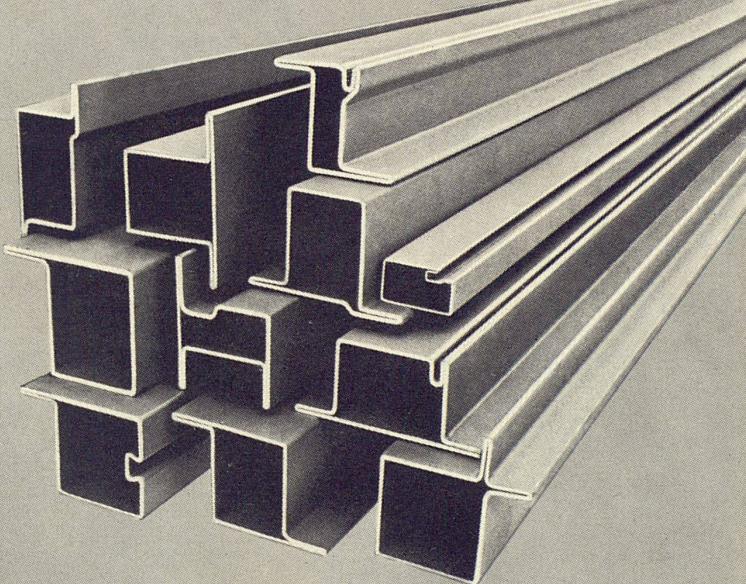
Das belgische Glas von Weltfut
Generalvertreter für die Schweiz: JAC. HUBER & BUEHLER
Mattenstrasse 137 - 2500 Biel 3 - Tel. 032/3.88.33 - 2.32.11

Für den modernen Metallbau das perfekte Stahlrohr-Programm

im soeben erschienenen
JANSEN-Katalog 70.

Stahlrohre
Tubes d'acier
Tubi acciaio
Steel tubes

JANSEN



Katalog 70

Profitieren Sie von unserem
technischen Beratungsdienst, der
Ihnen zur Lösung besonderer
Konstruktionsprobleme jederzeit
gerne zur Verfügung steht.

Kennen Sie die neue JANSEN-VISSL-SERIE, das Profilstahlrohr-Programm für
vollisierte Fassaden-Elemente? Diese und viele weitere Neuigkeiten enthält der
JANSEN-Katalog 70. Es lohnt sich bestimmt, ihn eingehend zu studieren.
Übrigens, JANSEN-Profilstahlrohre sind besonders massgenau und sorgfältig
geradegerichtet.

JANSEN & CO. AG, 9463 Oberriet SG
Stahlröhren- und Sauerstoff-Werke,
Kunststoffwerk
Telefon 071/78 12 44, Telex 77 159

JANSEN

Bekannt für grosse Lager, prompte Bedienung und bewegliche Produktion

0170 T

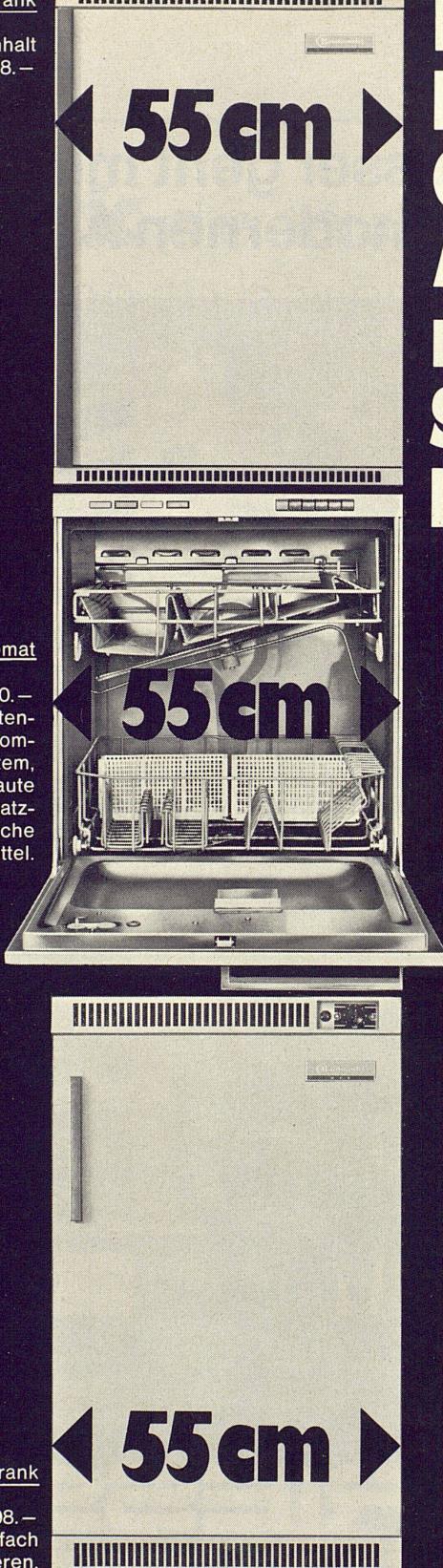
Kompressor-Einbaukühlzschrank

5 Modelle von 130 bis 245L Inhalt
ab Fr. 298.-

Ein neuer Bauknecht - Clou: Alle Geräte nach Schweizer - Norm!

Einbau-Geschirrspülautomat

für 10 Massgedecke, Fr. 1690.-
4 vollautomatische, drucktasten-
gesteuerte Programme, Chrom-
stahlausführung, Totalsprühsystem,
serienmäßig eingebaute
Wasserentkalkungsanlage, Zusatz-
trockenheizung, automatische
Zugabe von Spül- und Klarspülmittel.



*** Einbau-Tiefgefrierschrank

Inhalt 130 Liter Fr. 498.-
mit Schnellgefrierfach
für schockartiges Eingefrieren.

Bauknecht Einbaugeräte lassen. Wir senden Ihnen gern unsere neue, aus-
sich problemlos frontündig oder führliche Dokumentation mit den Einbau-
bis zu 20 mm vorstehend in der richtlinien!

Küchenkombination einsetzen und
gewährleisten ein modernes, kom-
pakttes Küchenbild.

SEV-geprüft, Fabrikgarantie, sowie
zuverlässiger Kundendienst in der
ganzen Schweiz.

Bauknecht
weiss, was Frauen wünschen!



COUPON

Ich wünsche die ausführliche Dokumentation
über das Bauknecht Einbau-Programm.

Name _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

Fabrik und Generalvertrieb:
Bauknecht Elektromaschinen AG,
5705 Hallwil, Tel. 064/54 17 71



Griesser geht mit der modernen Architektur



GRIESSER

GRIESSER AG,
8355AADORF

FILIALEN IN:
BASEL, BERN, GENF,
LA CHAUX-DE-FONDS,
LAUSANNE, LUGANO,
LUZERN, OBERWIL/BL,
ST. GALLEN,
VENTHÔNE/VS,
ZÜRICH

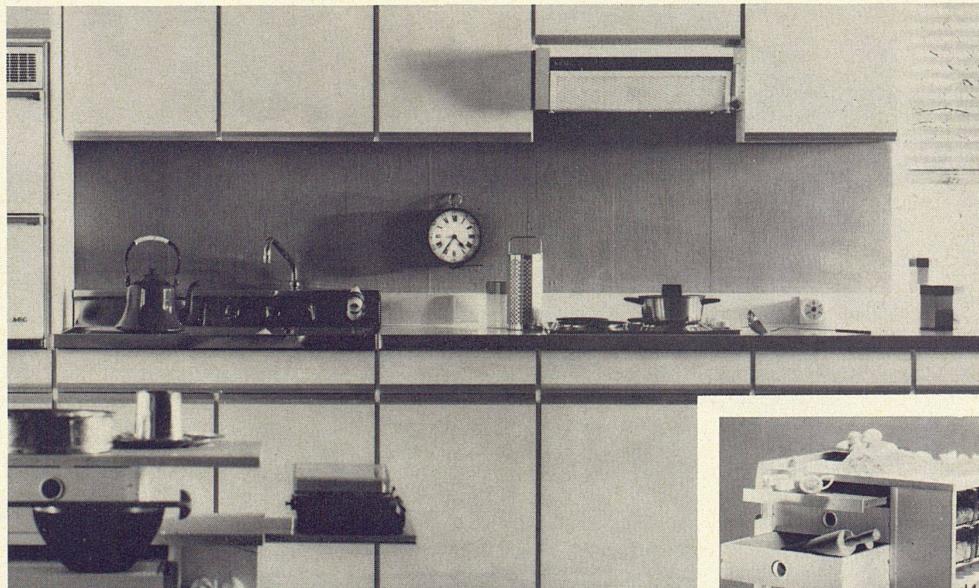
Alucolor®-Rolladen aus hohlprofilierten Aluminiumstäben sind rostfrei, leicht und – auch in grossen Breiten – stabil. Sie bieten einen idealen Temperaturschutz, ohne selbst unter Witterungseinflüssen zu leiden. Ihr dauerhafter Einbrenn-

lack ist in vielen modernen Farben erhältlich. Alucolor®-Rolladen entsprechen den praktischen und ästhetischen Anforderungen zeitgemässer Architektur. Denn Griesser hält Schritt mit der Zeit.

Fondation de la Cité Nouvelle d'Onex (GE)
Coordination technique du Bâtiment SA. 6150 Leichtmetallrolladen Alucolor

SieMatic die neue Art, Einbauküchen zu bauen. Mit neuen Ideen. Neuen Formen. Neuem Komfort.

Unseren modernen Frauen zuliebe.



SieMatic.
Eine neue Einbauküche im Baukastensystem. In einem System, das mehr als 350 Serientypen enthält. Genug Möglichkeiten zu individuellen Kombinationen.

SieMatic: hervorragend im Ausbau. Konzentrierte Arbeitszentren. Ausgestattet mit modernen Apparaten,

um die Arbeit zu erleichtern. Und klare, schöne Formen.

SieMatic. In farbigem oder lichtgrauem Kunststoff. Oder in Holz. Echtem Holz.

Rechts ein rollender Arbeitsplatz: eine der vielen neuen SieMatic-Ideen. Wenn er nicht gebraucht wird, verschwindet er in der Küchenfront.



Sanitär-Kuhn AG



Besuchen Sie unsere
SieMatic-Küchenausstellungen

8952 Schlieren, Münchwiesen 3
Telefon 051 98 23 11

4000 Basel, Missionsstrasse 37
Telefon 061 43 66 70

RivalTECT hält Brenn- und Treibstoffe in Fesseln.

**Wenn Tanks über-
oder auslaufen sollten.**



RivalTECT, der öldicke Schutzanstrich für Auffang- und Schutzwannen aus Beton, entspricht den eidgenössischen Bestimmungen für Gewässerschutz.*

Denn RivalTECT widersteht dauerhaft allen Mineralölen, wie Heizöl, Petrol, Dieselöl u. a. Und auch verdünnten Alkalien.

RivalTECT haftet auch auf feuchter Unterlage, vermag im Beton entstehende Risse bis zu 2 mm Breite zu überbrücken, enthält keine feuergefährlichen Lösungsmittel und ist praktisch geruchlos.

All das macht RivalTECT zum Schutzanstrich, der wirklich fesselt. Damit Grundwasser klar und lauter weiterfliessen kann.

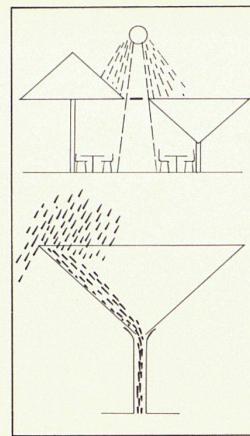
* Technische Tankvorschriften vom 27. Dez. 1967, Anhang 7, definitiver Ausweis Nr. 04.14. 69.

RivalTECT
für Auffangwannen, die wirklich halten

Barra
für
Beton **MEYNADIER**
MEYNADIER + Cie AG, Zürich, Lausanne, Bern, Luzern,
Bellinzona, Chur.

Emil Schenker AG
Storenfabrik
5012 Schönenwerd
064 - 41 20 31

Die bewährten Stoffe, welche bei Schenker-Storen zum Einsatz kommen, sind wetterbeständig, formstabil, wasserabstossend, lichtbeständig und können nass aufgerollt werden. Diese Qualitäten erlauben viele neue Möglichkeiten. Besprechen auch Sie Ihre Sonnenschutzprobleme mit unseren Technikern – sicher werden auch Sie mit ihnen zusammen individuelle Lösungen finden, welche Ihren Wünschen voll entsprechen.



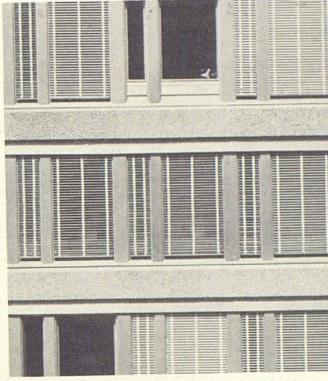
Schematische Darstellung:
Die Schirmform spielt für die
Beschattung keine Rolle. Wesent-
lich ist die Randhöhe und die
Ausladung der Schirme. Der Vorteil
nach oben gerichteter Schirme
liegt in der Regenwassersammlung
nach innen.
Farbbild:
Kranzlerterrassen in Frankfurt.
Wolfgang Bader/Arthur Walter
Architekten BDA
Frankfurt am Main
Foto: J. Stieger, Kaiserstuhl

Schenker Storen

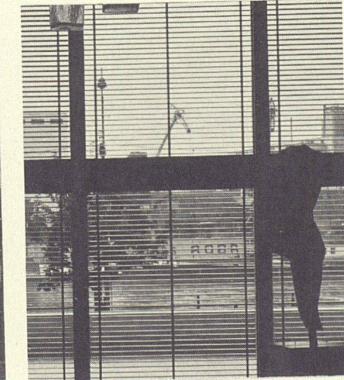
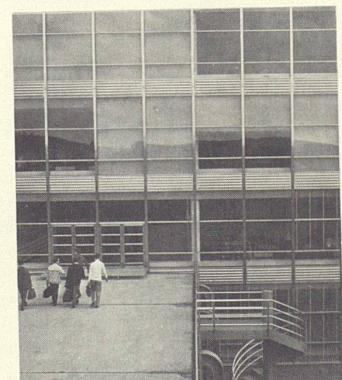
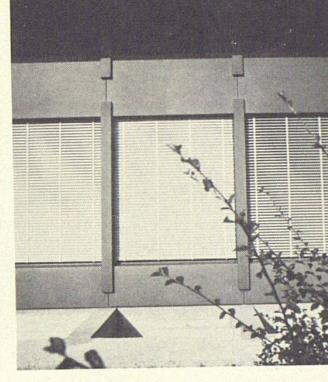
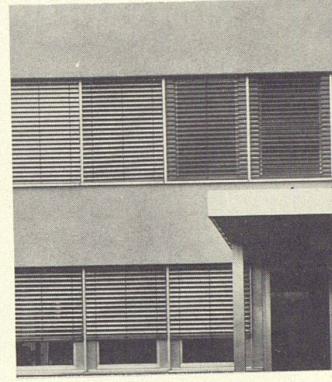


Seit über
10 Jahren
fabrizieren wir
sturmsichere
Raffstoren...

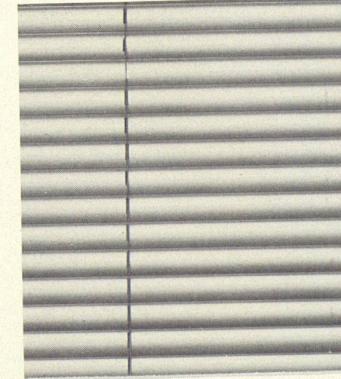
...schon 1961
sind diese im
grossen Wind-
kanal der
Flugzeugwerke
Emmen
hart getestet
worden



Inzwischen
hat die Praxis
getestet. – Die
sturmsicheren
SCHENKER-
Raffstoren
haben gut
abgeschnitten



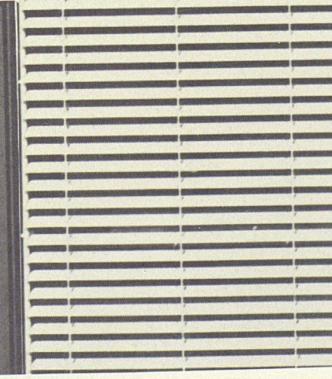
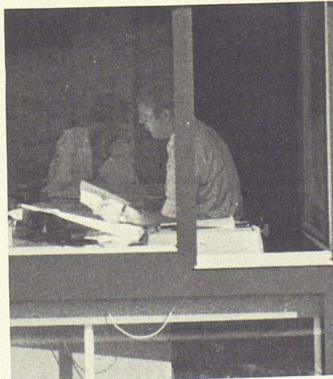
Deshalb
haben wir ein
Plus
in Sachen
Erfahrung



und noch
etwas...

SCHENKER-Raffstoren gibt es in
drei verschiedenen Lamellen-
breiten:
80 mm, randgebördelt,
sturmsicher!
58 mm, randgebördelt,
sturmsicher!
50 mm, flexibel

Wenn Sie Ihre nächste Fassade
gestalten, so denken Sie an die
drei Rastermöglichkeiten mit
SCHENKER-Raffstoren.



Schenkerstoren

Emil Schenker AG
5012 Schönenwerd
Telefon 064 412031

Vertretungen in:
Basel Bern Biel Chur Fribourg
Genève Lausanne Locarno
Lugano Luzern Neuchâtel
St.Gallen Sion Solothurn
Winterthur und Zürich



Keller+Co. AG 5313 Klingnau 056 / 45 27 71

Es könnte ja sein,
dass Ihnen ausgerechnet diese
Kombination –
Sichtbeton mit bakelisiertem Sperrholz
– nicht gefällt!

(... dann allerdings hätten wir Pech gehabt! Pech deshalb, weil das Bild Ihres Geschmackes nur auf der Rückseite dieser Anzeige plaziert wurde – entschuldigen Sie bitte.)

Es könnte ja aber auch sein (und ist es vermutlich auch), dass Ihnen diese Kombination – Sichtbeton mit bakelisiertem KELLER-Sperrholz – sehr gut gefällt.
Sogar besser als alle auf der Rückseite abgebildeten Kombinationen!
Es ist eine Frage des Geschmackes.
Der Entscheid liegt bei Ihnen!

Und nun, wie werden Sie kombinieren?
Sichtbeton mit bakelisiertem Sperrholz? oder Kunststein mit bakelisiertem Sperrholz? oder Naturstein mit bakelisiertem Sperrholz?
oder, oder, oder?
Bakelisiertes KELLER-Sperrholz eignet sich für alle Gebiete des Aussenbaus. Es ist witterfest und lässt sich mit anderen Baustoffen harmonisch kombinieren.



Was für Baustoffe eignen sich zum
Kombinieren mit bakelisiertem
KELLER-Sperrholz?

Wie hoch ist der Preis für bakelisiertes
KELLER-Sperrholz?

Wo kann bakelisiertes KELLER-Sperr-
holz angewendet werden?

Zu Punkt 1: Ob Sie bakelisiertes KELLER-Sperrholz mit
Sichtbeton / Sichtbackstein / Putz / Kunststein / Kalkback-
stein / Travertin / Naturstein / Waschbeton / Aluminium
oder irgendwelchen andern Baustoffen kombinieren – bakes-
tisiertes KELLER-Sperrholz eignet sich überall.

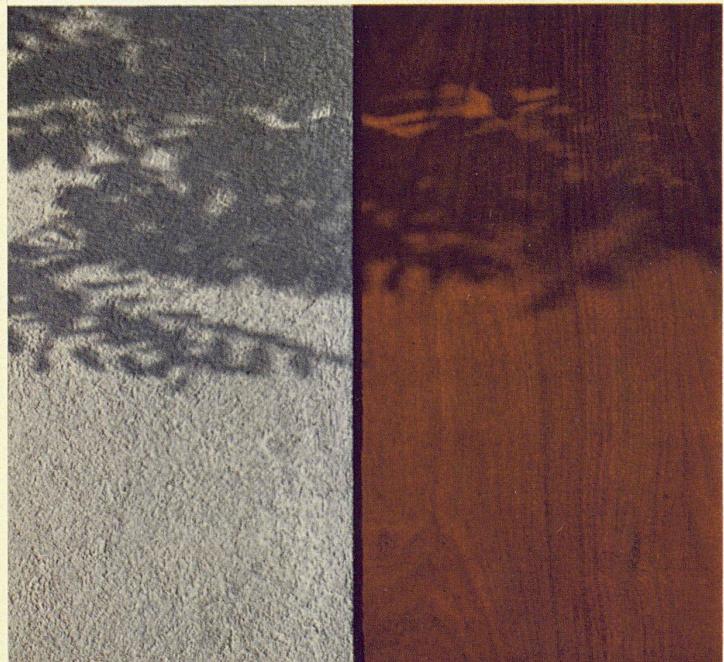
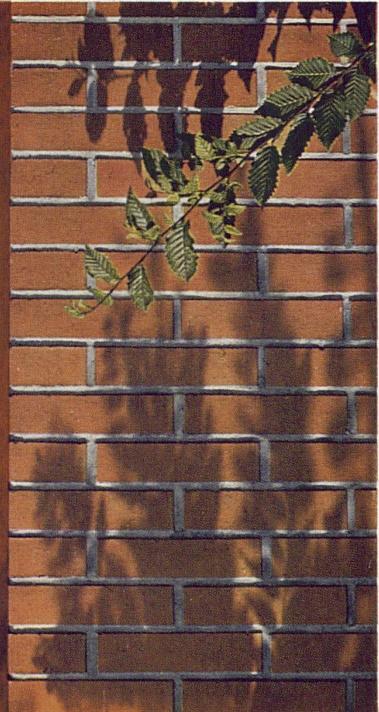
Zu Punkt 2: Bakelisiertes KELLER-Sperrholz ist preisgünstig.
Ein Quadratmeter (10 mm dick) kostet nur Fr. 22.70!
Dazu kommen natürlich noch Verschnitt- und Montagekosten.



Keller+Co AG 5313 Klingnau 056 / 45 27 71

Zu Punkt 3: Bakelisiertes KELLER-Sperrholz eignet sich für
alle Gebiete des modernen Außenbaus.

So zum Beispiel für
Fassadenverkleidungen
Umkleidekabinen in Strandbädern und auf Sportplätzen
Baracken und Kioske
Balkonbrüstungen
Dachuntersichten usw.



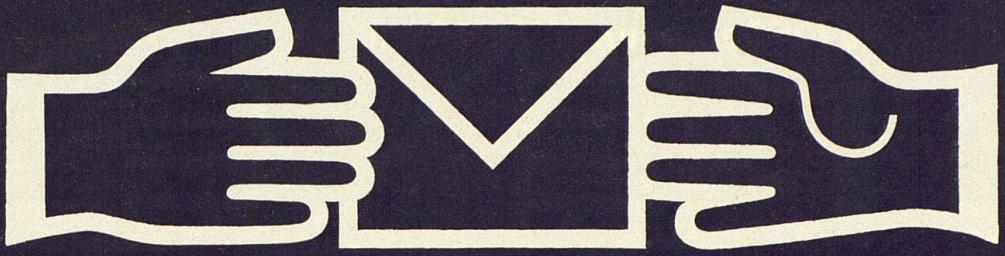
Feller-Apparate für Geräte und Maschinen



Feller-«FLF»-Apparate lassen sich zu kleinen, eleganten Kombinationen zusammenstellen. Die durch blosses Einschnappen rasch montierten Apparate können als Druckschalter, Druck-Impulskontakte, Signallampen und Steckdosen, Typ 12 und 13, geliefert werden. Geben Sie uns Ihre Wünsche bekannt, wir liefern Ihnen die einbaufertige Kombination!

Adolf Feller AG Horgen
Fabrik elektrischer Apparate

Telefon 051 82 16 11



Am schnellsten mit einer STR-Rohrpost-Anlage

Trotz sorgfältiger Planung lassen sich nicht immer alle Abteilungen eines Betriebes so unterbringen, dass ihre räumliche Lage zueinander eine fliessende Abwicklung der Geschäftsvorgänge ergeben.

Hier bietet die moderne Technik wirksame Abhilfe. Mit einer Rohrpost kann praktisch alles transportiert werden, was sich im Laderraum einer Transportbüchse unterbringen lässt, Ver-

waltungspapiere, Warenmuster, Werkzeuge, Medikamente, Gussproben, Reparatur-Aufträge, Isotopen, Ersatzteile, usw.

Die **Standard Telephon und Radio AG, 8038 Zürich** baut für jeden Zweck die geeignete Anlage, und zwar von der einfachen Punkt-Punkt-Verbindung bis zur vollautomatischen wähl-scheibegesteuerten Grossanlage.

STR

Ein **ITT** - Unternehmen

1883

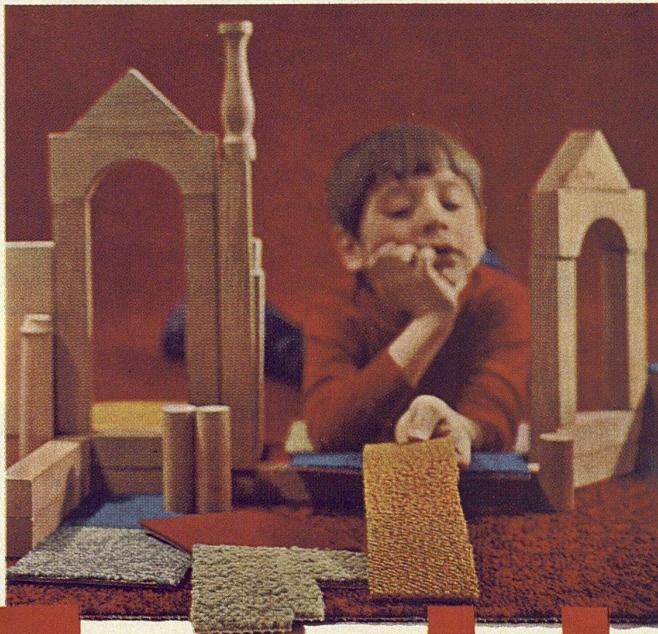
Bürogebäude
Verkehrshaus Luzern

«Tuchschen»
Fassaden
aus wetterfestem Stahl

Gebr. Tuchschen AG Frauenfeld

34

Er baut auf den **NYLSUISSE-**



Teppich.

NYLSUISSE qualité contrôlée = eingetragene Schutzmarke für geprüfte Erzeugnisse aus Nylon der VISCOSUISSE, Emmenbrücke, die deren Qualitätsvorschriften entsprechen.



Für so eine «Bau stelle» ist der NYLSUISSE-Teppich genau richtig. Da dürfen Bubenträume wahr werden:

Strapazierfähig und trittelastisch, wenn es manchmal hoch her geht. Schallschluckend, wenn es einmal laut wird. Pflegeleicht und lichteck nach grossen Taten. Das ist der Teppich mit der NYLSUISSE-Qualitätsmarke. Darauf kann man bauen.

Informieren Sie sich über das grosse Sortiment von NYLSUISSE-Teppichen, uni und gemustert in vielen Farben, bei unserer Marketing-Abteilung.

VISCO SUISSE Telefon 041 5 21 21
SOCIETE DE LA VISCOSE SUISSE/EMMENBRÜCKE

Diese Teppichfabrikanten führen NYLSUISSE-Teppiche:

Fatati SA, Quartino Giubiasco Industrie AG, Giubiasco E. Kistler-Zingg AG, Reichenburg Schweiz. Teppichfabrik, Ennenda Stamm AG, Egliwil Teppichfabrik Melchnau AG, Melchnau Tiara AG, Urnäsch Tischhauser & Co. AG, Bühl

Die abgebildete Plastik stammt vom
Luzerner Bildhauer Anton Egloff.



Argolite

Kunststoffplattenwerk
6130 Willisau LU, Tel. 045 - 6 19 12

**Was hat denn
diese Plastik
mit unseren**

Nichts. Natürlich.

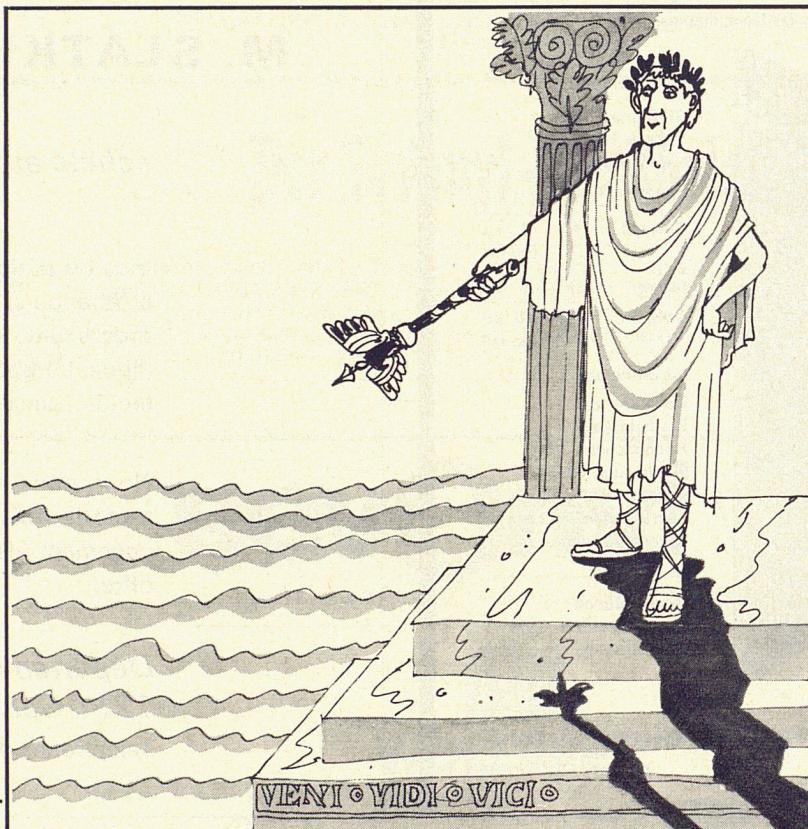
Wenn es wenigstens eine Plastik aus Kunststoff wäre. (Wir verkaufen nämlich Kunststoffplatten, Sie erinnern sich?) Aber ich bitte Sie, wie bekommen wir da eine vernünftige Beziehung.

Vielleicht so: Meine Herren, was Sie hier sehen, ist ein Kunstwerk und gehört eigentlich in eine Galerie. Kunstwerke sind die ARGOLITE-Platten natürlich auch. Aber sie gehören auf Möbel, auf Wände, auf Büromöbel und Restaurationsmöbel, in Schulhäuser und Verwaltungen. Voilà. Und sehen Sie sich die neuen Farben und Strukturen an. ARGOLITE – ein Kunstwerk von einer Kunststoffplatte.

**Kunststoffplatten
zu tun ?**

Wir kommen, sehen und arbeiten - und das Wasser bleibt, wo es hingehört. Drausen !

(Renesco - Köpfchen sollte man haben)



workshop ag



Grundsätzlich unterscheiden wir zwischen starren, elastischen und kombinierten Abdichtungsverfahren. Und bei jedem dieser Verfahren existieren Unmengen verschiedener

Methoden. Viele dieser Methoden sind allgemein bekannt und werden auch von uns bei RENESCO angewendet. — Darüber hinaus gibt es aber noch andere Verfahren. Nämlich jene, die wir selbst entwickelt haben. Die nur uns bekannt sind. Die von uns härtesten Zerreissproben ausgesetzt wurden bevor wir sagten: Wieder einmal haben wir eine eindeutige Verbesserung bestehender Möglichkeiten gefunden. Und das ist nicht einfach eine Behauptung von uns. Das können wir beweisen. Jederzeit. Wie dies unsere Ausführungsequipen Tag für Tag tun mit ihrer erfolgreichen Arbeit. — Denn diese Leute wissen was es heisst, wenn irgendwo Wasser durchfliesst, wo es nicht sollte. Und sie wissen auch, was solches Wasser Architekten und Bauherren kosten kann. Und vor allem wissen sie, wie diese Kosten gesenkt werden können. Weil sie wissen, was zu tun ist und welche der vielen Methoden die richtige ist. — Auf diese Spezialisten kann man sich verlassen. Schnell und richtig entschliessen sie sich für Methode und Material. Speditiv und fachgerecht ist ihre Arbeit. Darum sind sie auch die kühlen Köpfe der RENESCO, auf die wir so stolz sind. Und wann verlangen Sie eine Probe ihres Könnens?

René Schmid + Co. AG
Chemische Baustoffe
Abdichtungen im Hoch- und Tiefbau
Schaffhauserstrasse 359
8050 Zürich
Telefon 051 46 46 92

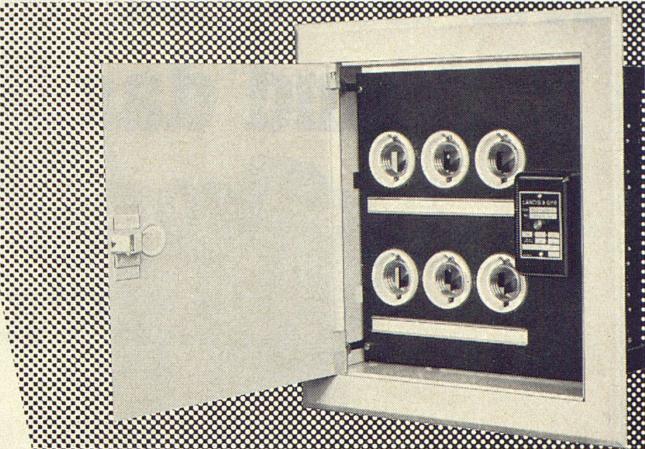
renesco

ZE



Unterputz-Verteilkasten mit Türe

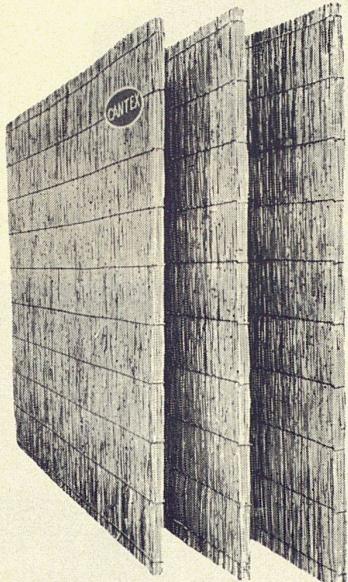
Die moderne, preisgünstige Unterputz-Verteilanlage für Wohnungen, Büros, Geschäftshäuser usw. wird normalerweise mit 4, 8 oder 12 Sicherungselementen oder verschiedenen Apparaten geliefert.



Verkauf durch Elektro-Material AG und andere Grossisten

«CANTEX» gepreßte Schilfrohrplatten

ein hervorragendes Isoliermaterial



Wärmeleitzahl: 0,047

Großformat:
200 x 150 cm
und andere

Stärke: 2 2 1/2 cm

Gewicht: 4,5 6 kg
pro m²

Stärke: 3 1/2 5 cm

Gewicht: 7,5 9,5 kg
pro m²

Verwendung:

Isolierung von
Betondecken,
Flachdächern,
Verkleidung von
Mauerwerk,
freihängende Decken,
Unterlagsböden usw.

Bezug durch
die Baumaterialien-
handlungen

Fabrikanten:

Vereinigte Schilfwebereien Zürich

Walchestr. 11

Telephon 051 284363

La librairie

M. SLATKINE & FILS

achète aux meilleurs prix

tous les périodiques et revues, suisses et étrangers, en toutes langues et sur tous sujets, et notamment les périodiques consacrés au domaine de l'architecture, ainsi que les livres d'érudition.

Nous nous rendons sur place, dans toute la Suisse, sans frais et sans engagement. Nous répondons à toute offre.

*Département Périodiques
1211 Genève 3*

Téléphone : 022 76 25 51



Jmber

gegr. 1863

**Das Spezialunternehmen für
Planung und Fabrikation von**

Buffetanlagen
Barbuffets
Kühlschränke
Kühlvitrinen

Kantinen- und
Kücheneinrichtungen
Kühlraumisolierungen
Ladeneinrichtungen

**AG. KÜHLSCHRANKFABRIK
8045 Zürich, Haldenstr. 27, Tel. 051-33 13 17**

Bakterien sind schlimmer als Löwen

doch dem textilen Bodenbelag Sevonyl VS können beide
nichts anhaben...

denn:

SEVONYL VS ist permanent antimikrobiell

| | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| ... vollausthetisch | ... wärmeisolierend |
| ... robust und unverwüstlich | ... schalldämpfend |
| ... resistent gegen Anschmutzung | ... schallabsorbierend |
| ... leicht zu reinigen | ... kostet weniger als Sie denken |
| ... und die Farben | |

SEVONYL VS — eine faszinierende Kollektion in 12 ausgesuchten Farben —
die Palette des Architekten.

Der Sevonyl-Steckbrief:

 VS — vollausthetisch, antimikrobiell
ausgerüstet mit EULAN-ASEPT, armiert mit
Trevira-hochfest-Trägergewebe, Gehschicht aus
100% Grilon (Nylon), 6fach vernadelnt, vollprägt im
Verfahren. 12 Farben, in Bahnen à 2 m Breite.

Sevonyl VS ist ein Zusammenschluss der Spitzenprodukte Sevonyl S und Mexaflor normal und ist ab sofort über alle Grossisten und Detailisten des Fachhandels erhältlich.

sevOnyl® VS

ein weiteres Produkt der Textilwerke Wollimex AG in Sevelen



WOLLIMEX

Wollimex seit 1930

40 Jahre Qualität

40 Jahre Erfahrung

40 Jahre Vertrauen

Grilon®



antimikrobiell durch
EULAN ASEPT
Bayer Leverkusen

PS. ... und für ästhetische Sonderwünsche, nach wie vor: MEXAFLOR FORTE
(Bahnen und Platten)

BON Ich interessiere mich für textile Bodenbeläge der Wollimex. Senden Sie mir bitte weiteres Informationsmaterial.

Name: _____

Strasse: _____

Ort: _____

Bitte einsenden an:
Textilwerke Wollimex AG, 9475 Sevelen

EULAN-ASEPT®
® = eingetragenes Warenzeichen der Farbenfabriken BAYER AG, Leverkusen

GRILON®

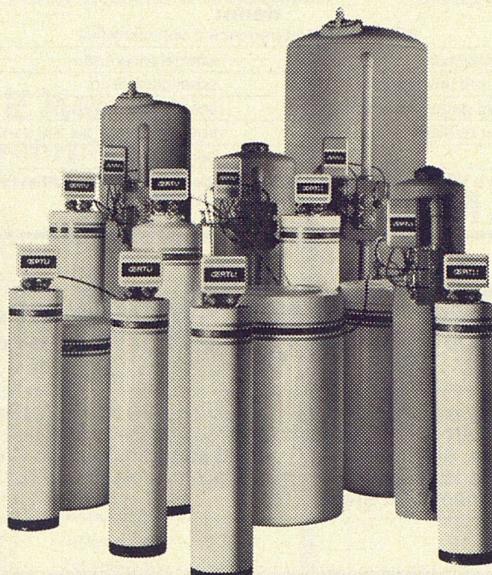
® = eingetragenes Warenzeichen der Grilon Werke, Ems/Schweiz

Trevira-hochfest®

® = eingetragenes Warenzeichen der Farbwerke HOECHST AG vorm. Meister Lucius + Brünnig, Frankfurt a/Main

xxx

An alle Architekten und Installateure:



OERTLI-Wasserenthärter sind das Ergebnis langjähriger Erfahrung in der Wasseraufbereitung!
Qualitätsergebnisse, die dem neuesten Stand der Technik entsprechen.

Automatische OERTLI-Wasserenthärtungsanlagen für den Haushalt

Dieses Programm umfasst Modelle mit Durchflussleistungen von 30 bis 55 lt/min. Regenerationsintervalle bis zu 12 Tagen. Robuste, gefällige Konstruktion – je nach Modell, mehrfache Isolation gegen Korrosion und Schwitzwasserbildung.

Gewerbe- und Industrieanlagen

Über 26 verschiedene Modelle mit Durchflussleistungen von 50 bis 1000 lt/min. Enthärtersäulen aus Qualitätsstahl und schwer verzinkt. Die Enthärtersäulen dieser Modelle sind zusätzlich mit einem kondenswasserhemmenden Überzug versehen – ein Verfahren, das sich auch als Korrosionsschutz bewährt.

Unsere Leistungen:

Lieferung der Apparate durch unseren Monteur* Instruktion der anschliessenden Sanitär-Firma am Montageort * Inbetriebnahme und Einregulierung der Anlage
* Übergabe der Anlage und Instruktion des Besitzers
* 1 Jahr Vollgarantie.

OERTLI-Service – einzigartig in der Schweiz!

In der Schweiz besitzt OERTLI die grösste private Serviceorganisation. Dazu gehören 71 Servicestationen mit über 250 mobilen Servicestellen.

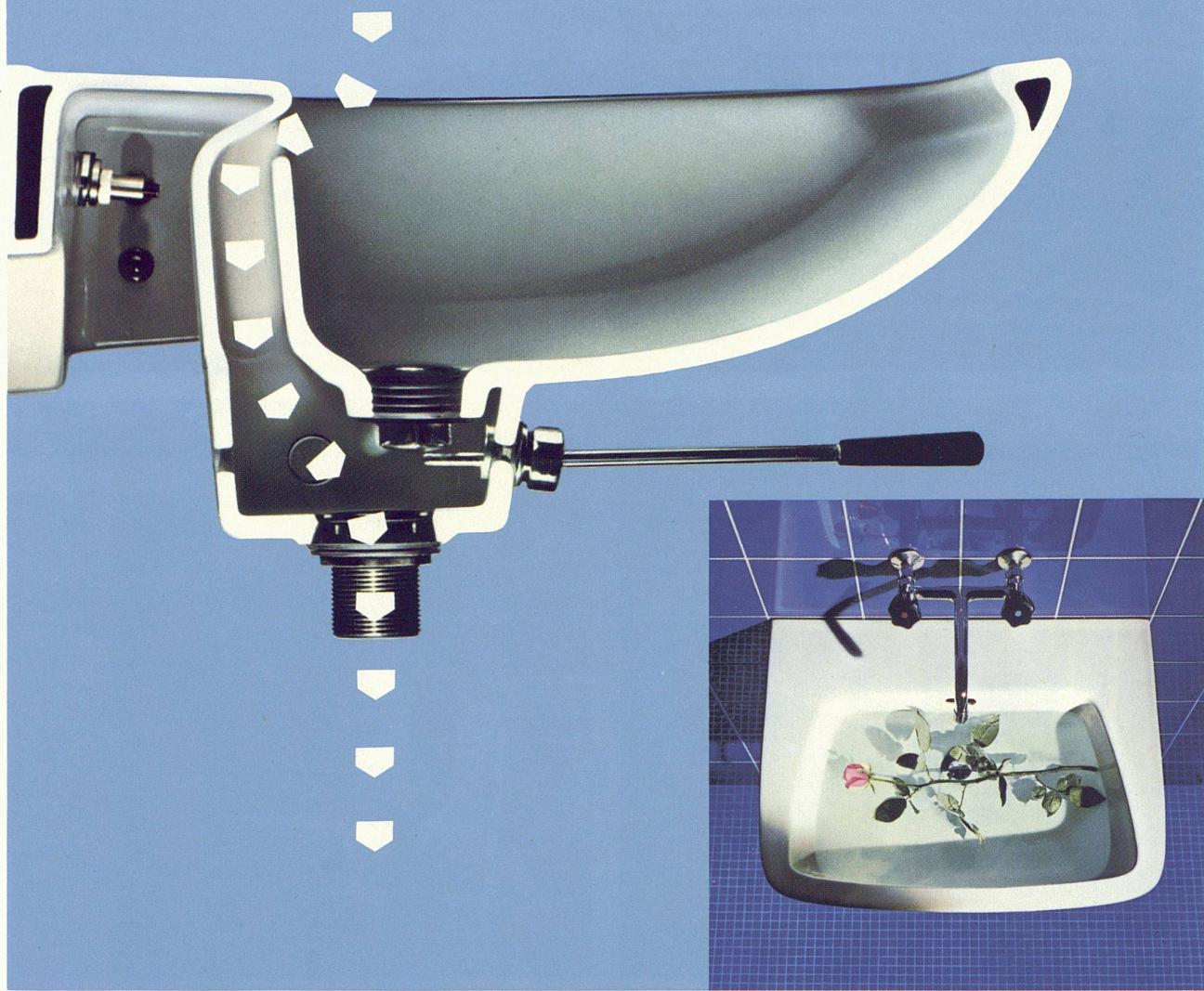
Jeder Servicemonteur ist ein ausgebildeter Fachmann. Er sorgt für die Betriebssicherheit und Wirtschaftlichkeit der OERTLI-Apparate. Sein Service-Wagen ist ein fahrendes Ersatzteilager und jederzeit einsatzbereit. Wenn man ihn braucht, ist er rasch zur Stelle. Denken Sie daran:

OERTLI-Produkte sind das Ergebnis intensiver Forschung, langjähriger Erfahrung und sorgfältiger Arbeit. Qualitätsprodukte also, für die Sie sich mit ruhigem Gewissen einsetzen können!

ING. W. OERTLI AG, Brenner für Öl und Gas, Wasseraufbereitung
Zürichstrasse 130, 8600 Dübendorf, Tel. 051 85 05 11

OERTLI

Maloja pura



CE

neu

Maloja pura heisst der neueste Waschtisch von Laufen. In der äusseren Form mit dem beliebten Modell Maloja identisch, bietet Maloja pura zusätzliche Vorteile für den Waschtischbenutzer.

hygienischer

ist Maloja pura wegen der neuen Konstruktion des Ab- und Überlaufkanals, denn: leichte Zugänglichkeit zu den ‹kritischen› Stellen im Waschtischinnern erlaubt jederzeit müheloses Reinigen.

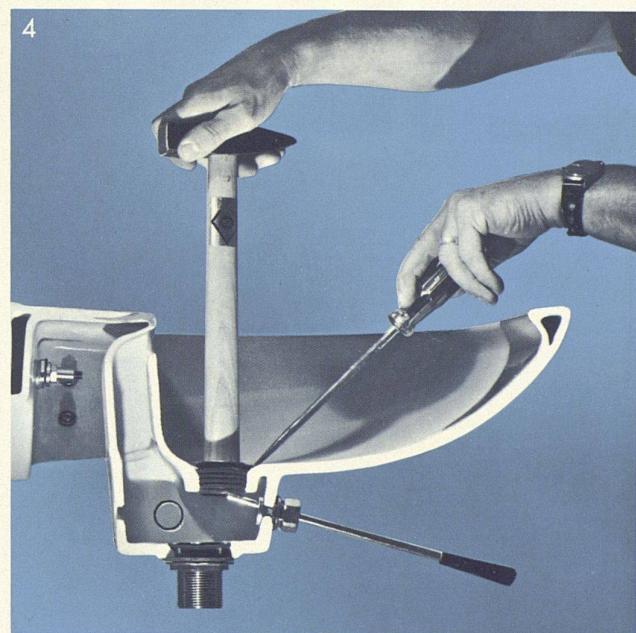
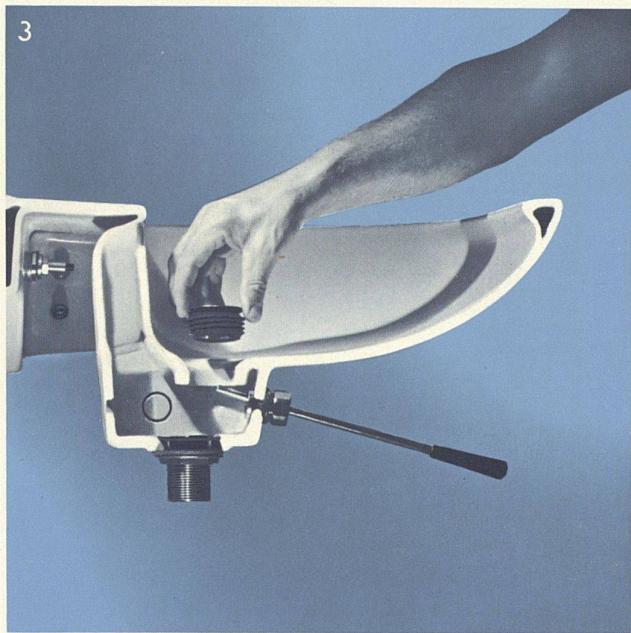
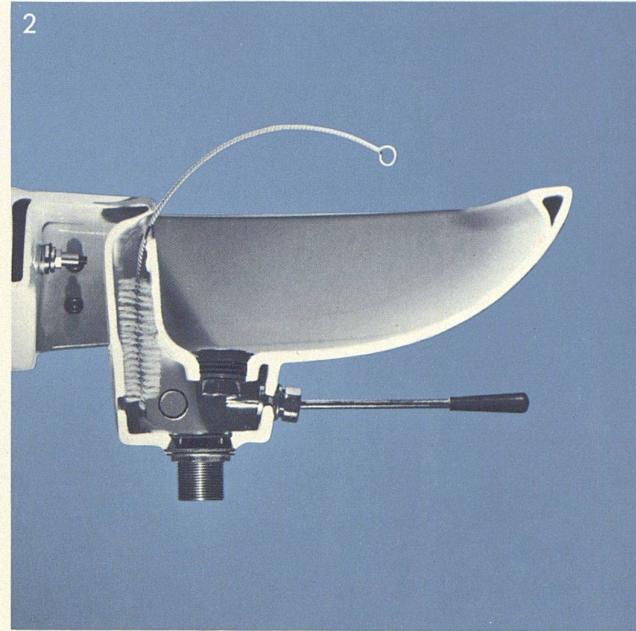
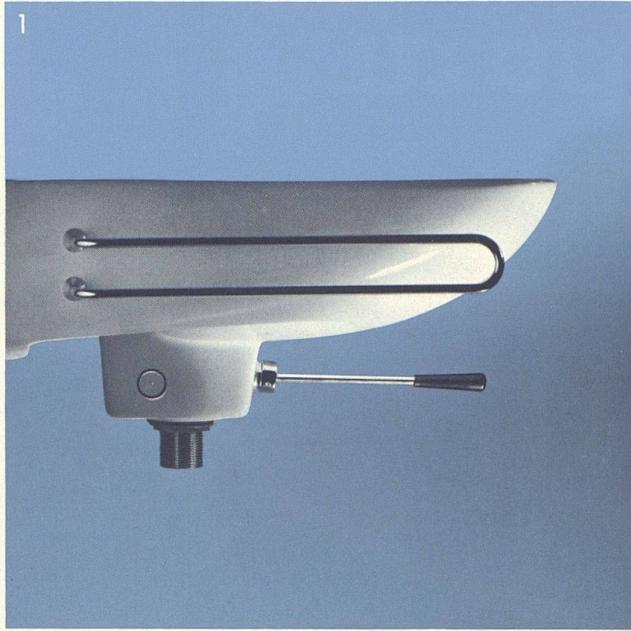
besser

ist Maloja pura, weil der wirbelfreie Abfluss des Wassers die Schmutzablagerung erschwert. Auch lassen sich abgescheuerte und defekte Ventile jederzeit mit wenigen Handgriffen durch neue ersetzen.

Laufen

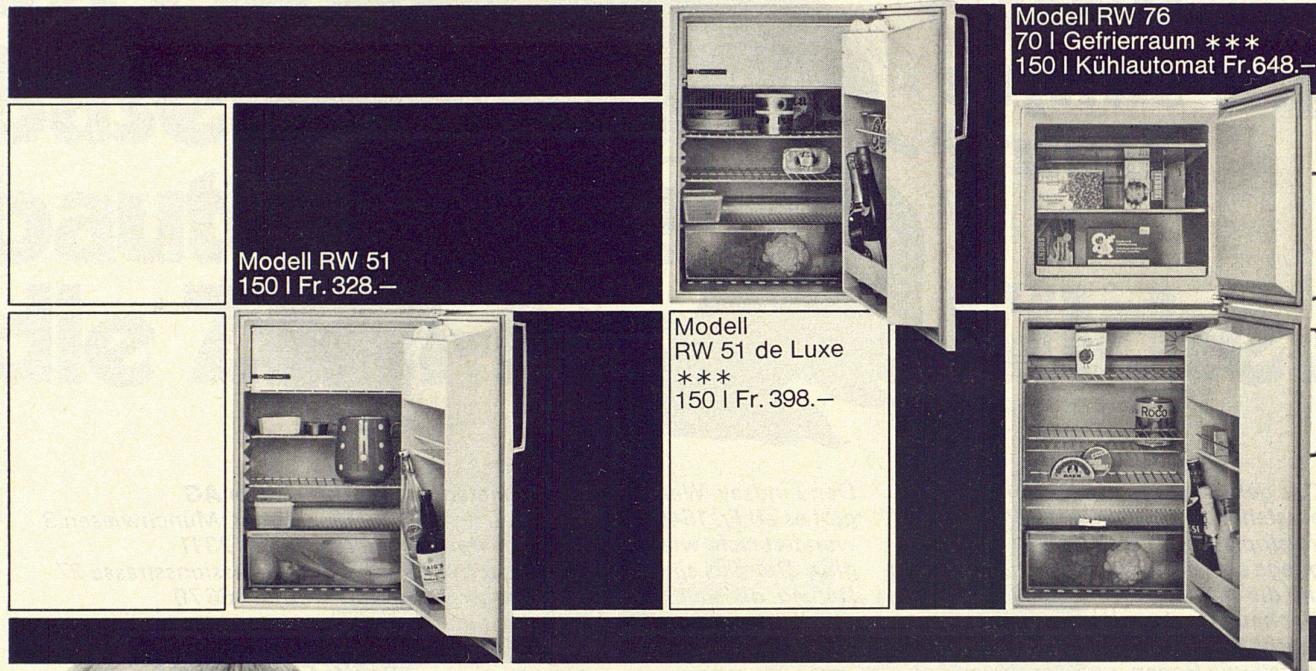


AG für Keramische Industrie Laufen



- 1 Maloja pura ist mit praktischem Handtuchhalter lieferbar.
- 2 Leichte Reinigung mit der Bürste dank maximaler Zugänglichkeit.
- 3 Der Schnitt zeigt den gross dimensionierten Überlaufkanal. Oben im Becken das konische Ablaufloch, in das der Ventilteller mit Rippengummi eingesetzt wird. Ablaufstutzen unten $\frac{5}{4}$ ".
- 4 Sollte das Ventil je einmal ausgewechselt werden müssen, dann ist dies auch nach Jahren kein Problem. Hammerstiel einstecken, durch seitlichen Druck am Stiel anheben, mit Schraubenzieher Ventilteller herausnehmen.

Lieferung und Beratung durch den Sanitärfachhandel



**Wählen Sie Kühlkomfort
für die Zukunft
und für Ihr Wohlbefinden**

**Problemlos einbaubar
in die Schweizer Normküchen.**

Dank neuer Isolationstechnik können Sie jetzt überall in der Schweizer Normküche einen mindestens 150 l grossen Electrolux plazieren. Und mehr Komfort bietet Electrolux auch. Die Kühlräume der Modelle RW51 de Luxe und RW76 tauen nämlich vollautomatisch ab.

Electrolux bietet wirkliche Wahl. Weitere 7 Kühl- und Gefriergeräte können Sie frontbündig einbauen.

Electrolux

Pioniere in Kältetechnik
8021 Zürich, Badenerstr. 587, Tel. 051/52 22 00

Gutschein

Senden Sie mir unverbindlich
die Electrolux-Dokumentation
für Einbau-Kühlschränke.

Name _____

Adresse _____

Hartes Wasser für sanfte Haut?



Das geht nicht gut. In hartem Wasser entsteht Kalkseife. Sie ist unlöslich, sie verstopft die Poren. Für die Körperpflege also denkbar ungeeignet. Schade um die sanfte Haut.

Der neue Lindsay-Wasserenthärter macht unser hartes Leitungswasser weich wie Regen, und der Regen hat seinen guten Ruf als Schönheitsmittel nicht von ungefähr.

Den Lindsay-Weichwasserautomaten gibt es ab Fr. 1640.– Wer ihn hat, wundert sich, wie es vorher ohne ihn ging. Denn es sind ja nicht nur sanfte Damen, die sich in weichem Wasser wohlfühlen: harte Männer tun es auch.

Sanitär-Kuhn AG
8952 Schlieren, Münchwiesen 3
Telefon 051 98 23 11
4000 Basel, Missionsstrasse 37
Telefon 061 43 66 70

LINDSAY

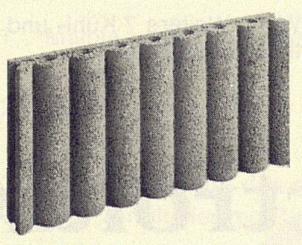
Spälti Fils & Cie SA
1800 Vevey, Chenevières 11
Téléphone 021 511991

Möchten Sie mehr über den Lindsay-Wasserenthärter erfahren?

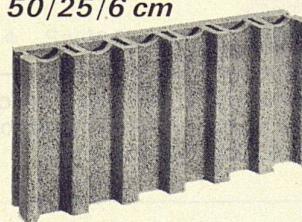
2



Sickerplatten mit Doppelkammern



50/25/6 cm



50/25/8 cm

«Eine gute Sache...» sagte unser Kunde am Telefon und wurde ein Grossabnehmer!

Es ist schon so: BBS-Sickerplatten verkaufen sich selbst.

Vorteile der BBS-Sickerplatten:

**Doppelkammersystem
Mörtelfreie Lagerfugen** **Stauungsfreier Abfluss
Narrensichere Montage**

Für den Kanton Bern NEU! Für den Kanton Graubünden



**Bausteinfabrik
3527 Heimberg**

Tel. 033 371188

Baustoffwerke AG Surava
Bahnhofplatz 8
7000 Chur

Tel. 081 220025

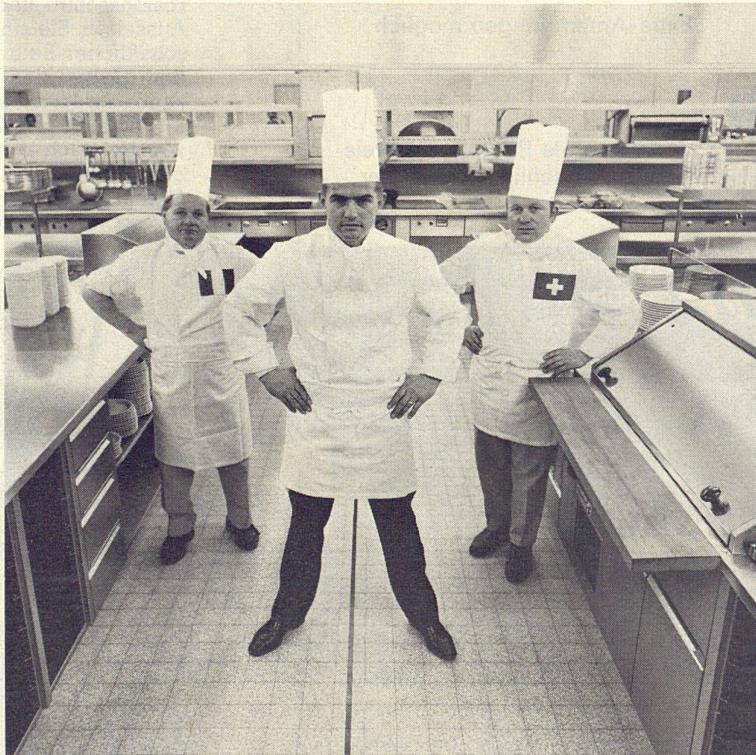
Baustein & Betonwarenfabrik AG 8957 Spreitenbach
Pat. No. 471 943 Tel. 051 88 81 78

Im Flughafen Basel-Mulhouse baute Franke die Zwei-Länder-Küche.

Der neue Basler Flughafen liegt auf französischem Staatsgebiet. Die Grenze verläuft mitten durch das Aufnahmegeräude. Nur an einem Ort ist sie aufgehoben: In der Franke-Küche, die als exterritoriales Gebiet sozusagen ein vorausgenommenes Stück der «Vereinigten Staaten von Europa» ist.

Die Franke-Planer hatten eine knifflige Aufgabe zu lösen. In einer einzigen zentralen Küche sollte für zwei Länder gekocht werden, aber die Service-Organisation war strikt zu trennen.

Franke hat diese Aufgabe in allen Teilen vorbildlich gelöst. In einer zentralen Vorbereitungs- und Produktions-Küche werden die Gaumenfreuden für beide Länder vor- und zubereitet. Die beiden Servicebereiche reichen zwar aus Gründen eines rationalen und organisatorisch optimalen Arbeitsablaufes bis ins Herz der Küche. Ohne dass jedoch das Servicepersonal beider Länder Kontakt hat. Franke verstand es, aus autonomen Arbeitszentren ein harmonisches Ganzes zu schaffen. Das Resultat daraus: Minimaler Personalbedarf und optimale Arbeitsbedingungen.



Diese Küche hat dank ihrer Konzeption enorme Kapazitätsreserven und wird deshalb auch im zukünftigen Jumbo Jet-Zeitalter die «rush hours» mit Leichtigkeit bewältigen.

Weniger spektakulär, doch in ihrer Kompaktheit beispielhaft sind die von Franke konzipierten Relais-Küchen und die dazugehörigen Snack Bars im französischen und schweizerischen Trakt, sowie im Transit-Geschoß.

Franke hat in Basel/Mulhouse erneut bewiesen, dass zukunftsweisende Planungsideen am besten und zur vollen Zufriedenheit aller Beteiligten durch das Unternehmen realisiert werden, das auch die

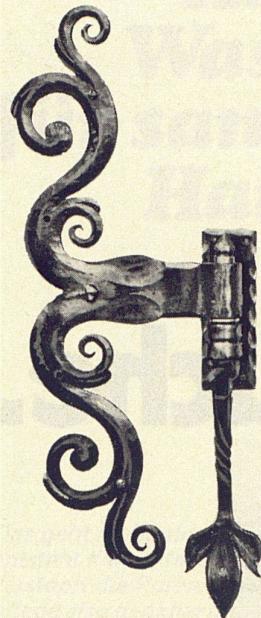
Planung durchgeführt hat. Und Franke plante und realisierte die ganze Anlage, übernahm Koordination und Montage, kurz: Die Gesamtverantwortung für das ganze Projekt inkl. Garantie und Service-Leistungen.

Wenn Sie sich eingehend über den Franke-Grossküchenbau informieren wollen, verlangen Sie unsere Dokumentation oder rufen Sie uns an. Wir beraten Sie jederzeit gerne.

FRANKE

Walter Franke AG, 4663 Aarburg, Telefon 062/41 21 21

Spezialist für Grossküchen, Haushaltküchen, Zivilschutzküchen, Spülküchen und Abdeckungen, Spital-Einrichtungen, Bau-Normelemente, Apparatebau.



**Echt handgeschmiedete
Stil-Beschläge «ARVE»**

Beschläge für Türen Möbel
Fenster Truhen
Garderoben

komplettes Sortiment ab Lager
lieferbar

schöne Ausführung, form- und
maßgerecht

Extra-Anfertigungen möglich

Verlangen Sie Photos und Preis-
liste und anschließend Muster

Hans *Guler* Spezialist für hand-
geschmiedete Beschläge
8820 Wädenswil
Telefon 051-75 33 43

**Was haben Verwaltungshochhäuser,
alte Estriche, Hotelhallen
und Einfamilienhäuser gemeinsam?**

Für alle hat die Leu AG in Biel-Benken ein modernstes Verfahren
für den trockenen Innenausbau bereit. Und für alle das richtige:

Schallschluckplatten, Feuerschutz, Verkleidungen, Trennwände,
Unterkonstruktionen.

Nennen Sie uns auf untenstehendem Coupon ein Problem aus
einem Gebiet, das Sie gerade beschäftigt. Wir schreiben Ihnen
unverbindlich, wie wir es lösen würden.

In unserem neuen Schauraum in Biel-Benken können Sie alle Ver-
fahren am Objekt studieren.

Problem-Löser-Coupon

Mein Problem ist: _____

Firma: _____

Adresse: _____

PLZ: _____ Ort: _____ WWK

(Einsenden an A. Leu AG, 4105 Biel-Benken bei Basel)

Bauelemente mit Zukunft: Koenig-Profilstahlplatten

Profilstahlplatten aus sendzimir-verzinktem Thyssen-
stahl für Dach- und Wandverkleidungen bieten ein
Optimum an Festigkeit, Korrosionsschutz und gutem
Aussehen. Sie sind ein wirtschaftlicher Beitrag auf
dem Gebiet der Vorfabrication im Hochbau.

Sämtliche Profiltypen
werden auch kunststoff-
beschichtet geliefert.
Gemäss unserer Farbtabelle
stehen 17 erprobte Stan-
dardfarbtöne zur Auswahl.

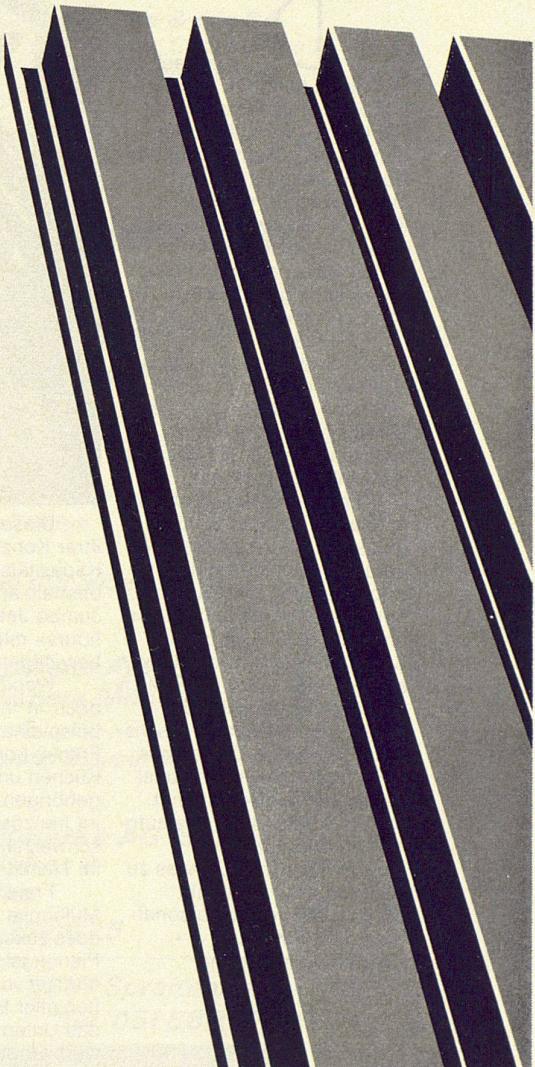
Kostensenkendes, witte-
rungsunabhängiges und
termingesicheres Bauen!

Anwendung: Fassaden
1- und 2schalig, Dächer,
Verbunddecken, verlorene
Schalungen, Tragkonstruk-
tionen für Flachdächer usw

Wenden Sie sich bereits
im Planungsstadium an uns
unsere Abteilung Hochbau, sie
hilft Ihre Probleme lösen!

Dr. Ing. Koenig AG
8953 Dietikon, Tel. 051 88 26 61

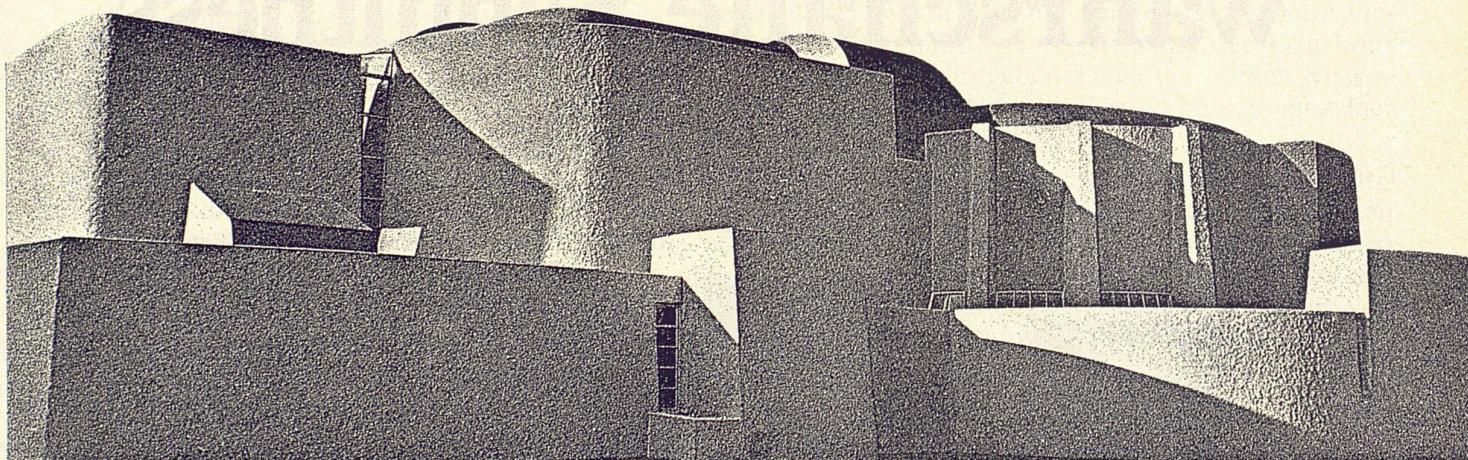
KOENIG



wie isolieren Sie ein nicht bekiestes Flachdach?

Oder ein «Flachdach», das nicht nur flach ist?

Ein Flachdach ohne Schutzschicht,
dessen thermische Isolierung durch Hitze, Kälte,
Temperaturschocks und Windsog unmittelbar beansprucht wird?
Ein voll verklebtes Flachdach mit bituminöser Dachhaut
oder Kunststoff-Dichtungsfolie?



mit **Fesco**[®] Dach- Isolierplatten

Fesco erträgt Dauertemperaturen bis über 200 °C

Fesco ist unempfindlich gegen schroffe Temperaturwechsel

Fesco ist absolut volumen- und alterungsbeständig

Fesco ist anorganisch, verrottungsfest und unbrennbar

Fesco verträgt sich mit allen Kunststoffen und Klebern

Selbstverständlich wird Fesco auch für normale (bekieste) Flachdächer verwendet

scheidefco

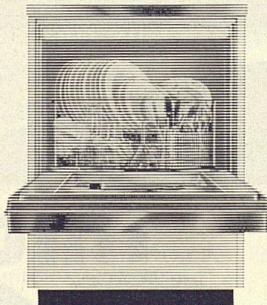
Schneider + Co. AG, Isolierungen und Industriebedarf

Scheideggstrasse 2, 8401 Winterthur

Telefon 052 291321

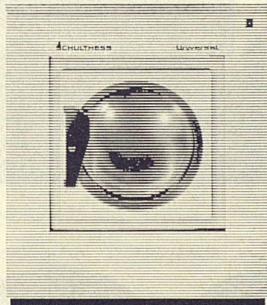
Qualität ist heute selbstverständlich.

Aber was ist das gegen eine währschaftre Schulthess.



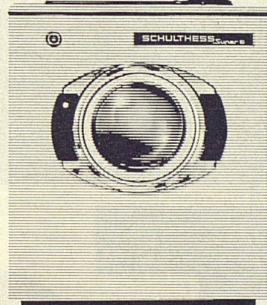
Schulthess Geschirrwaschautomat SG/6.

Fassungsvermögen: 6 Normgedecke. Lochkarten steuern die verschiedenen Wasch- und Spülprogramme. Sechsaches Düsenprühsystem und drehbarer Geschirrkorb vervielfachen die Waschwirkung. Sehr kurze Waschzeiten. Vollautomatisch vom Vorspülen bis zur Glanztrocknung.



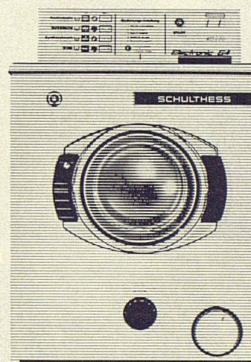
Schulthess Universal. Waschvollautomat für Etagen, Einfamilienhäuser und kleinere Mehrfamilienhäuser.

Programmwählscheibe mit 14 Programmen. Hohe Schwingdrehzahl. Absolut stand- und vibrationsicher. Alle Temperaturen werden automatisch gesteuert, reguliert und den entsprechenden Textilien angepasst.



Schulthess Super 4 oder 6 sind Waschvollautomaten mit Lochkartensteuerung. Für grössere Haushaltungen und Mehrfamilienhäuser.

Die einzigartige Lochkartensteuerung ermöglicht sämtliche heutigen und zukünftigen Waschprogramme, die alle ganz exakt auf das Waschgut abgestimmt sind.



Schulthess Electronic 64 Münzwaschvollautomat für Mehrfamilienhäuser, Wohnsiedlungen und Waschsalons.

Wahl der verschiedenen Waschprogramme durch Geldeinwurf. Keine Wasch- und Stromabrechnungen mehr mit den Mietern. Das Kassenbestandzählwerk zeigt den genauen Stand der Waschgeld-Einnahmen an. Die Electronic 64 kassiert, wählt, wäscht, zählt und rechnet ab.

Ins Schulthess-Programm gehören auch Grosswaschanlagen, Extraktoren, Zentrifugen, Trockner, Muldenmängen und Bügelautomaten.

SCHULTHESS

Schulthess Automaten finden Sie bei: Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG, 8039 Zürich, Stockerstrasse 57, Tel. 051 36 73 50, 3000 Bern, Aarbergergasse 36, Tel. 031 22 03 21, 7000 Chur, Bahnhofstrasse 9, Tel. 081 22 08 22, 9008 St. Gallen, Langgasse 54, Tel. 071 24 97 78, 1200 Genf, 6, rue de la Flèche, Tel. 022 35 88 90, 1003 Lausanne, 3, place Chauderon, Tel. 021 22 56 41, 2000 Neuenburg, 9, rue des Epancheurs, Tel. 038 5 87 66, 6962 Lugano-Viganello, Via la Santa 18, Tel. 091 51 89 71.

1845
1970

Zum Thema:
Wie man heute ein Vermögen für die 80er Jahre plant.

Wir haben wenig Ahnung, wie man einen Bauplan aufstellt.

Dafür wissen wir um so besser, wie man Ihr Vermögen plant. Mit dem Investmentplan.

Ein solcher Plan bedeutet für Sie: monatlich einen bestimmten Betrag in einem Anlagefonds anzulegen. Für die Fondsleitung: täglich alle Kenntnisse, alle neuen Informationen auszuwerten, um die anvertrauten Gelder optimal zu investieren.

Genauer gesagt: Sie wählen für Ihren Investmentplan einen von 4 Investmentfonds aus: entweder FONSA (den grössten Fonds mit Aktien der grossen Schweizer Unternehmen) oder SIMA (den grössten Liegenschaftsfonds des Landes) oder AMCA (den Fonds mit Aktien der führenden Gesellschaften der USA und Kanadas) oder GLOBINVEST (den Fonds mit Aktien der interessantesten Unternehmen aus aller Welt).

Haben Sie den Plan gewählt, so bestimmen Sie selbst noch zweierlei: die Dauer des Plans: 10, 15, 20 Jahre. Und den Betrag: 50, 100, 150, 200 oder mehr Franken im Monat. Dann werden Sie in stetig steigendem Masse Teilhaber eines Fondsvermögens, das in Sachwerten angelegt ist. Und zwar von Fach-

leuten, die darauf achten, dass auf lange Sicht ein möglichst grosser Wertzuwachs erzielt wird.

Sicherheit nach beiden Seiten

Die Beteiligung an einem Investmentfonds gilt als eine der sichersten Kapitalanlagen. Denn sie stellt Sachwerte dar, die langfristig die beste Gewähr für die Erhaltung und Mehrung der Kaufkraft des angelegten Geldes geben. Dank der breiten Risikoverteilung fallen mögliche Kurseinbussen einzelner Papiere nicht so ins Gewicht.

Auf der andern Seite jedoch kann es vorkommen, dass ein Anleger wegen Erwerbsunfähigkeit oder Tod nicht mehr imstande ist, seine monatlichen Einzahlungen bis zum Ende der Plandauer zu leisten. Wer dies von Anfang an bedenkt und sich dagegen versichert, für den bezahlt im Notfall die «Winterthur-Leben» die fälligen Anlagebeträge.

Den Investmentplan sollten Sie genau prüfen. Verlangen Sie mit dem Coupon die ausführliche Broschüre.



Es geht nicht allein um Sie.



SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT

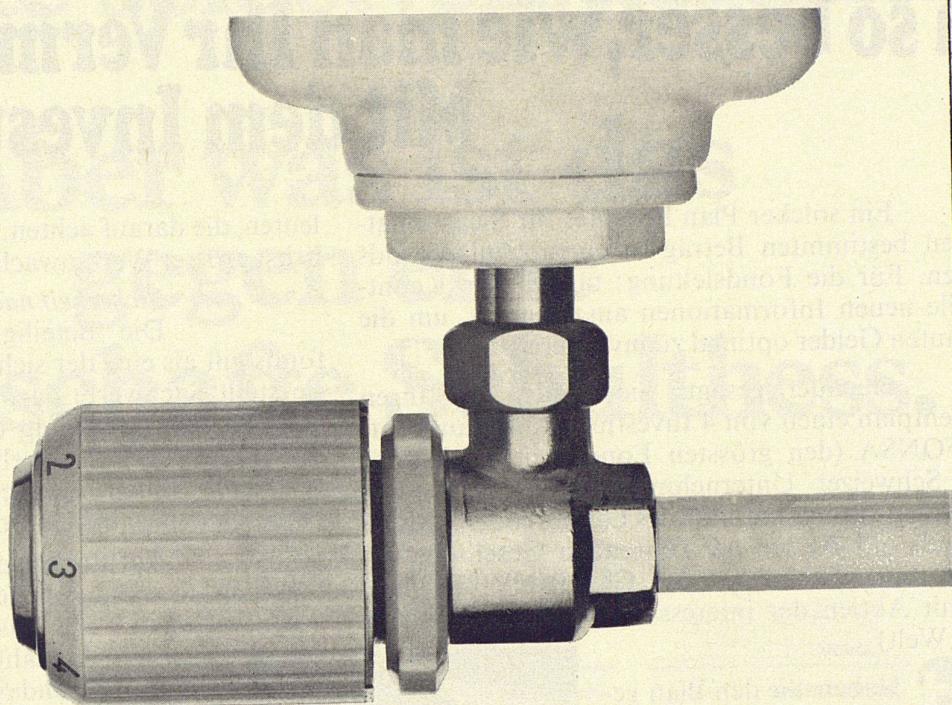
Die Investmentpläne werden von der Investmentplan AG, einer Gemeinschaftsgründung der Schweizerischen Bankgesellschaft und der «Winterthur»-Versicherungsgesellschaften, geführt.

Bitte senden Sie mir gratis die 40seitige Broschüre
«Der Investmentplan».
Coupon
Vorname, Name
Beruf
Adresse
Bitte eisenden an:
Schweizerische Bankgesellschaft
Investmentplan AG
Postfach 615
8021 Zürich
Tel. 16

arwa

kugler

vanne thermostatique «arkutherm»



chaleur

La vanne thermostatique suisse de radiateur pour réglage individuel d'une température constante

de chaque pièce...
Un confort nouveau :
maintien automatique
de la température choisie.

C'est le fruit d'une collaboration technique de :

Armaturenfabrik
Wallisellen AG
Neue Winterthurer-
strasse 120
8304 Wallisellen
Téléphone 051 93 31 77

Kugler
Fonderie + Robinetterie SA
La Jonction
1211 Genève 8
Téléphone 022 24 72 35

Kugler Armaturenfabrik AG
Josefstrasse 129
8031 Zürich
Téléphone 051 44 51 11

"My home is my castle"

erklärt Herr König mit berechtigtem Stolz, als er uns sein eigenwillig gestaltetes Heim zeigte. Wir waren anlässlich der Hausbesichtigung tatsächlich sehr beeindruckt denn: Holz als natürliches Gestaltungselement zusammen mit modernen Baustoffen wirkt an unserem Beispiel ausserordentlich reizvoll.

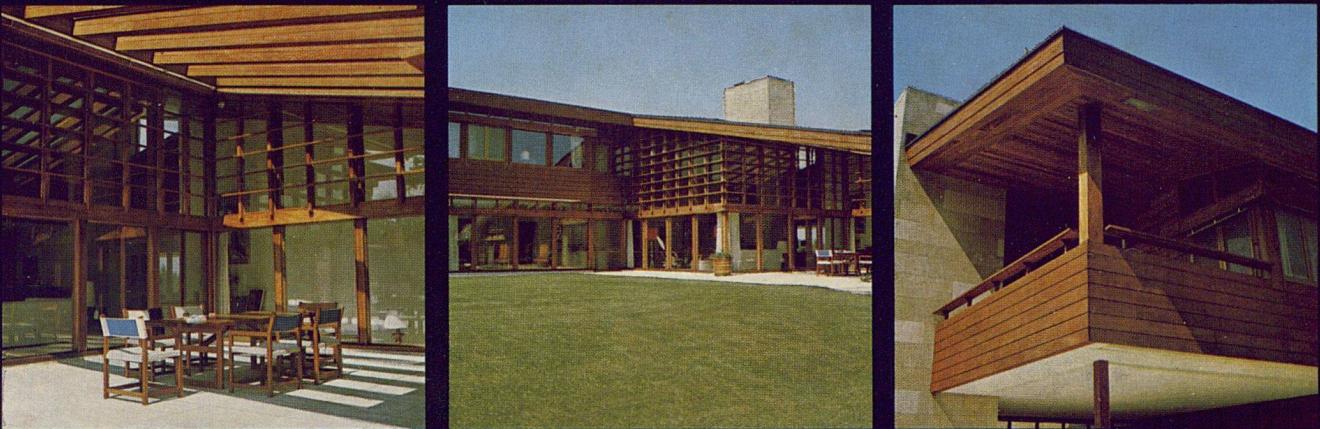


Sämtliche Holzteile wurden mit SADOLIN PX, dem bekannten Holzschutz- und Verschönerungsmittel behandelt, wobei die dekorative Note des Holzes besonders ausgeprägt hervorsticht. SADOLIN PX schützt zusätzlich das Holz auf sichere und natürliche Weise, denn durch SADOLIN PX kann das Holz atmen, ist lebendig in der Struktur und besonders leicht zu pflegen.

Sadolin PX



Tobler+Co. AG, Chemische Fabrik, Werk II, 9450 Altstätten, Telefon 071 75 22 52



Sadolin PX

Holzschutz- und Verschönerungsmittel

Wer mit Holz gestaltet, möchte, dass der einzigartige ästhetische Effekt dauerhaft erhalten bleibt. Sadolin PX hat dieses Problem gelöst und gilt bei uns und im Ausland wegweisend für sicheren Holzschutz. Es unterstreicht die natürliche Schönheit des Holzes, schützt es dauerhaft und ermöglicht die problemlose Pflege.

Wer schon Gelegenheit hatte, Skandinavien zu bereisen, konnte immer wieder feststellen, wie ästhetisch sich die vielen Holzbauten präsentieren. Seit der Einführung von Sadolin PX in der Schweiz gibt es nun auch in unserem Lande viele schön erhaltene Holzbauten.

Sadolin PX eröffnet ungeahnte Gestaltungsmöglichkeiten mit Holz. Der Schutz europäischer Weichhölzer darf mit Sadolin PX als optimal angesehen werden. Sadolin PX macht sie widerstandsfähig und dauerhaft schön.

Sadolin PX entspricht dem natürlichen Holzcharakter, indem es seine Struktur unverfälscht betont. Das Holz wird mit diesem Imprägnierungsmittel aussen und innen dauerhaft geschützt und verschönert. Dank spezieller lichtechter Pigmente und der besonderen Zusammensetzung des Produktes wird ein Oberflächeneffekt erzielt, der besonders preisgünstiges Weichholz veredelt. Auf Grund der reichen Erfahrungen unter den harten Witterungsbedingungen des hohen Nordens, wird dafür garantiert, dass die Holzschutzwirkstoffe und die Pigmente weder ausgewaschen noch ausgewittert, bzw. ausgebleicht werden.

Sadolin PX lässt Regenwasser abperlen, trotzdem kann Diffusionsfeuchtigkeit nach aussen entweichen. Dadurch, dass Sadolin PX die natürliche Atmung von Holz zulässt, muss weder ein Abplatzen noch ein Reissen des Holzschutzmittels befürchtet werden.

Der Architekt ist angesprochen von den natürlichen Farbtönen und dem tuchmatten, warmen Aussehen. Der Malermeister schätzt die problemlose Verarbeitung. Der Bauherr freut sich besonders in späteren Jahren über die leichte Pflegemöglichkeit, die dafür garantiert, dass der dem Holz zugewiesene ästhetische Effekt auf Jahrzehnte hinaus erhalten bleibt.



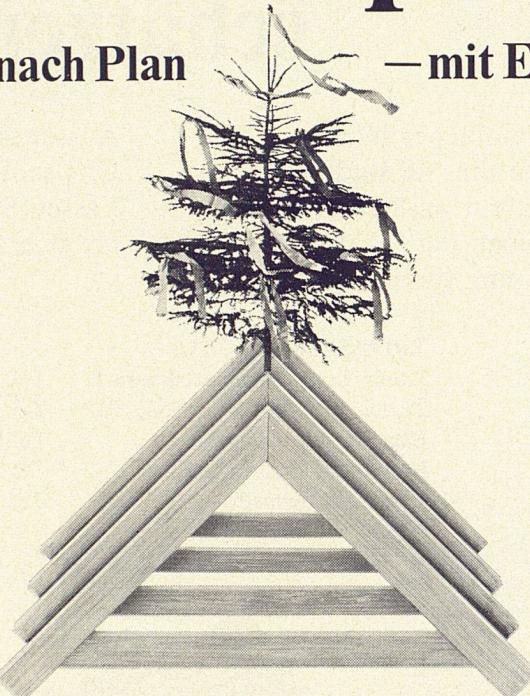
Machen auch Sie einen Versuch mit SADOLIN PX. Sie werden sehen, es lohnt sich! Wir senden Ihnen gerne und unverbindlich unsere Dokumentation.



Tobler+Co. AG, Chemische Fabrik, Werk II, 9450 Altstätten, Telefon 071 75 22 52

Prosit! Propangas!

(Sparen Sie nach Plan — mit Esso Propan)



Gas ist das Energiesystem
der Zukunft.

Wenn Sie sich für Propangas entscheiden, entscheiden Sie richtig. Zukunftssicher. Propangas hilft dem Bauunternehmer und Bauherrn in 3facher Hinsicht. Erstens ist Propangas in vielen Fällen kostengünstiger. (Sie sparen lange Zuleitungen, hohe Installationskosten). Zweitens ist der Zeitaufwand kleiner.

Und drittens können Sie die Vorteile von Propangas bereits während der Bauzeit nutzen (zur Beschleunigung des Trocknungsprozesses, zur Nachtbeleuchtung usw.). Propangas ist mobil, unabhängig von teuren Zuleitungen und zukunftssicher. Darum bauen Sie auf Gas. Bauen Sie zukunftssicher. Senden Sie den Coupon ein, und der Esso Fachmann sendet Ihnen die gewünschten Unterlagen.



Sparen nach Plan — mit Esso Propan

P R O P A N
S Y S T E M

McCann

COUPON



Ich interessiere mich für den Propan-Systemplan und bitte Sie um den unverbindlichen Besuch Ihres Spezialisten für folgende Gebiete:

Haushalt (Kochen, Heizen, Warmwasser)

Terrassenheizung

Bautentrocknung

Schwimmbadheizung

Name: _____

Adresse: _____

PLZ, Ortschaft: _____

Telefon: _____

Esso Standard (Switzerland), Gas-Abteilung
Postfach, 8021 Zürich, Tel. 051/23 9734

Warum viele Installateure den TROESCH-appeal schätzen

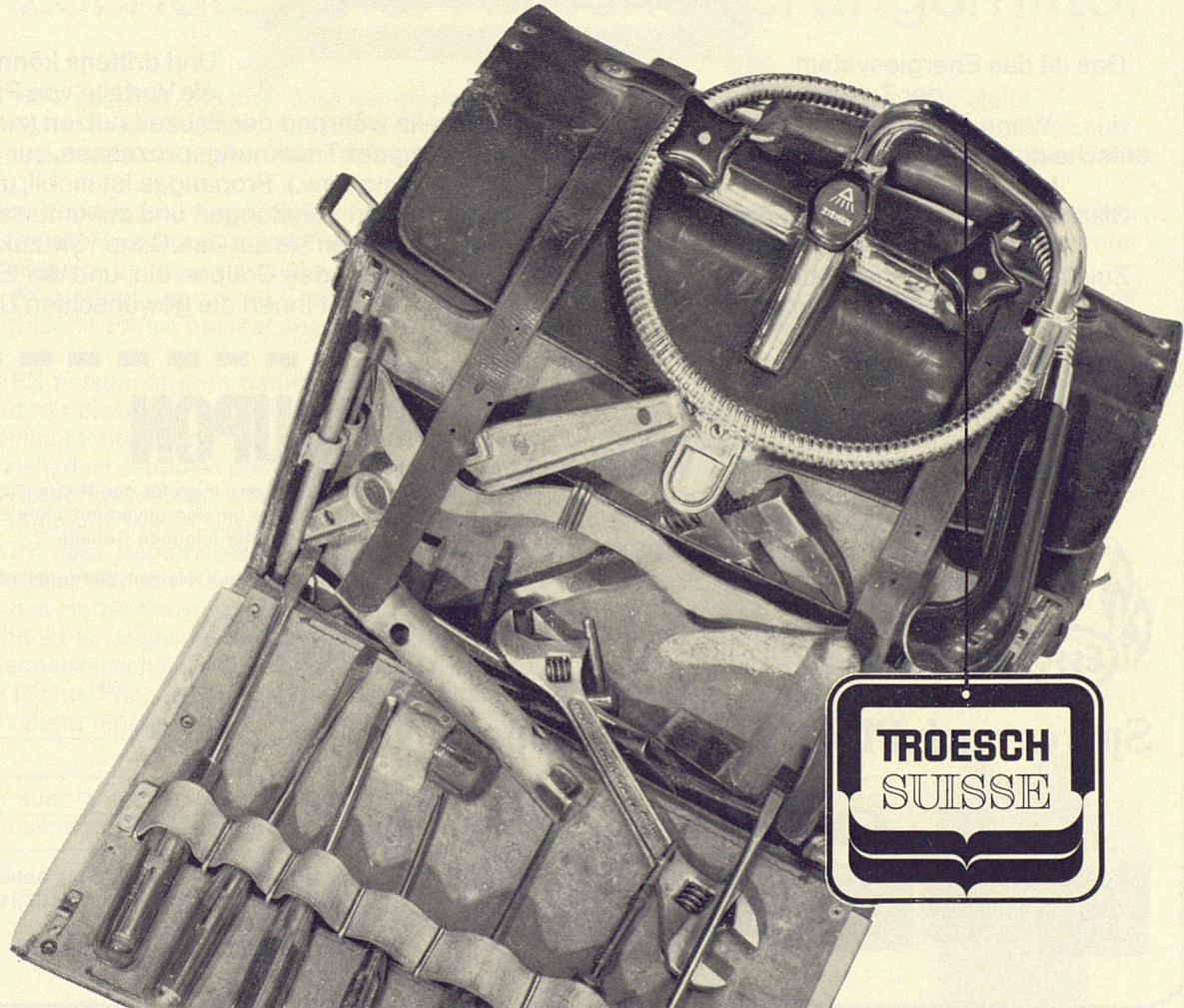
Einfach weil es vieles einfacher macht.
Die Kunden empfinden ihn, sie sind zufrieden.
Und damit der Installateur zusätzlich etwas hat,
haben wir versucht, neben der Qualität unserer
Erzeugnisse auch unserem Service, unserem

Aussendienst den TROESCH-appeal zu geben.
Uns scheint das gelungen. Was meinen Sie?
Lassen Sie den TROESCH-appeal doch auch
für sich arbeiten.

TROESCH & Co. AG

| | |
|--------------------------------|-------------------|
| Köniz/Bern, Sägemattstrasse 1 | Tel. 031/53 77 11 |
| Zürich, Ausstellungsstrasse 80 | Tel. 051/42 78 00 |
| Basel, Dreispitzstrasse 20 | Tel. 061/35 47 55 |
| Lausanne, 9, rue Caroline | Tel. 021/23 92 66 |
| Thun, Frutigenstrasse 24B | Tel. 033/ 324 84 |

Küchen Bäder Sanitär mit **TROESCH**
appeal



Sie sind ein Architekt, der das Beste will...

...und hatten bis heute eigentlich nur die Wahl zwischen einem strapazierfähigen oder einem wirkungsvollen, schönen Teppichboden. Jetzt sind Sie diese Sorgen los. Tiara bringt 4 neue Objektqualitäten, die beide Eigenschaften in sich vereinen, nämlich Strapazierfähigkeit und attraktives Aussehen! Also: 4 neue Tiara-Teppichböden, die Sie für jedes Objekt verwenden können, wo ein robuster und doch luxuriöser Teppichboden liegen soll.



TIARA-Lotus: dichteste, getuftete Schlingenqualität, dessiniert, Hoch-Tief-Flor, aus 100% düsengefärbtem Polypropylen, Kompakt-Schaumrücken, 6 prächtige Farben, bis 4 m Breite, rollstuhlgeeignet.



TIARA-Strong: dichteste, getuftete Schlingenqualität aus 100% düsengefärbtem Polypropylen, Kompakt-Schaumrücken. 6 prächtige Farben, ideal zum Kombinieren mit TIARA-Lotus, bis 4 m Breite, rollstuhlgeeignet.



TIARA-Forte: dichteste, getuftete Schlingenqualität aus 100% Nylon mit Multicoloreffekt, Kompakt-Schaumrücken, 6 prächtige Farben, bis 4 m Breite, rollstuhlgeeignet.



TIARA-Compact: getuftete Schlingenware aus 100% endlos texturiertem Enkalon, mit Waffelrücken, bis 5 m Breite, in 8 prächtigen Farben.

Fordern Sie durch den Fachhandel oder bei uns Muster an.
Sie werden von den neuen TIARA-Objektqualitäten begeistert sein.

TIARA

TIARA Teppichboden AG 9107 Urnäsch AR



Industriegemeinschaft Appenzellerland

Bei einem Mehrfamilienhaus kostet die Ausführung der Kanalisation mit Steinzeug-Röhren weniger als ein Promille der Bausumme. Die kleinste Reparatur wiegt die Einsparungen durch Verwendung «billigerer» Röhren mehr als nur auf!

Beratungsstelle Zürich
Telefon 051/27 36 23

Für Kanalisationen und Hausentwässerungen, Röhren aus
Steinzeug

mit der vorfabrizierten **flexbell** - Steckmuffe



Mi 2

Mixa hat nur einen Griff

aber mit diesem Griff regulieren Sie Wassermenge und Temperatur, heiß, kalt, warm, mit einer Hand. (Die anderen brauchen Sie vielleicht, um Kinderhände unter den Strahl zu bringen.) Da gibt es keine kalte Überraschung mehr und keine verbrannten Hände. Mixa erhalten Sie auch als Bade- oder Duschenmischer, nicht viel teurer als eine gewöhnliche Batterie.

sanitas

Sanitas AG, Sanitäre Apparate
Küchen, Haushaltautomaten

8031 Zürich Limmatplatz 7 Tel. 051 42 54 54 9000 St. Gallen, Sternackerstrasse 2, Tel. 071 22 40 05
3018 Bern Bahnhöfweg 82 Tel. 031 55 10 11 4000 Basel, Kannenfeldstrasse 22, Tel. 061 43 55 50

RESOPAL®

3 Jahrzehnte
Qualitäts-Kunststoffplatte

Oberflächen: matt + glanz, naturmatt, Hammerschlag
Porenstruktur, Relief-Textil und -Streifen

Formate mm: 2120 × 1020/915 – 2800 × 1250 – 1750 × 800

Stärken mm: 1,3 und 0,9 Sonderausführung auf Anfrage

O. SOMMER 4900 Langenthal — Telefon 063 2 07 14

NEU Simplicity® Reitmäher aus USA

BON

Wer darf heute

den Rasen mähen
ist die Frage, wenn Sie
den SIMPLICITY-Reiter
haben.
Grosse Leistung bei
kinderleichter Bedie-
nung bietet Ihnen
schon für wenig Geld
der neue, robuste
SIMPLICITY-Reitmäher.

Ich
wünsche Gratis-
prospekte Simpli-
city-Reiter

Name _____

PLZ/Ort _____

SOLO AG, 8413 Neftenbach



Moderne Leute lieben moderne Werkstoffe – für Sitzmöbel: Plasticleder

Polstermöbel müssen nicht nur schön sein, sie sollten auch einiges vertragen, ohne diese Schönheit gleich zu verlieren. Zum Beispiel schmutzige Kinderschuhe, nasse Regenmäntel, Fettflecken vom Znünibrot oder Ringe vom Apero-Glas. Plasticleder von Stamm – Polster-Stamoid, Stamskin, Stampor oder Vistram C – überstehen solche kleinen Unfälle des täglichen

Lebens vollkommen schadlos: Wasser und Seife, Bürste oder Lappen genügen zur Reinigung. Über die Fleckenfestigkeit hinaus sind diese Plasticleder-Qualitäten knick- und kratzfest, temperaturbeständig, angenehm im Toucher, leicht zu verarbeiten und in vielen Farben und Strukturen erhältlich. Verlangen Sie unsere Kollektionen.

Besonders strapazierfähig:
polster-stamoid®

Hochgeschäumtes Luxus-Plasticleder:
STAMSKIN®

Luft- und wasserdampfdurchlässig:
stampor®

Schmeissig und weich:
VISTRAM C

Wir beraten Sie gerne:
8193 Eglisau, Tel. 051/96 50 51

STAMM

WV

Tonwerk Döttingen
Inhalt 1 Million Liter



betontanks



für Heiz- und Dieseloel

Spezialauskleidung mit elastischer Dauerbeschichtung. (Auch alte Tanks beschichtbar!)

tankbau

otto schneider zürich

8057 zürich frohburgstr. 188 tel. 051 26 35 05

STADTBAUMEISTER

Wir suchen für ein attraktives und expansives Agglomerationszentrum (Kantonshauptstadt im Mittelland) eine Persönlichkeit, deren besondere Neigung dem

Planen und Bauen

gehört. Die erfolgreiche Bewältigung der umfassenden und differenzierten Aufgaben des städtischen Bauwesens und der Regionalplanung setzt eine mehrjährige Erfahrung auf verschiedenen Sektoren des Bauwesens voraus. Einen Studienabschluß als

Architekt ETH

(oder den erfolgreichen Besuch einer höheren technischen Lehranstalt, Richtung Architektur) betrachten wir als unerlässliches berufliches Fundament.

Neben der fachlichen Kapazität spielt das persönliche Format natürlich eine maßgebende Rolle. Freude an der Führung und Entwicklung eines größeren Mitarbeiterstabes, Organisationstalent und Elan sind an dieser Schlüsselstellung nicht wegzudenken.

Kreative Dynamik und Mut zu neuen Lösungen sind im Idealfall vereinigt mit Diplomatie und **Durchsetzungsvermögen**.

Die Realisierung von Plänen und Projekten im Gemeinwesen setzt neben mündlicher und schriftlicher Ausdrucksgewandtheit ferner die Gabe voraus, zu allen beteiligten Kreisen guten Kontakt zu finden und konstruktiven Vorschlägen ein fachmännisches Gehör zu leihen.

Die Position ist der anspruchs- und verantwortungsvollen Aufgabe gemäß dotiert.

Senden Sie uns bitte Ihre Bewerbeunterlagen oder rufen Sie uns für nähere Informationen einmal an!



INSTITUT FÜR BETRIEBSWIRTSCHAFT

an der Hochschule St. Gallen
Abteilung Unternehmensberatung
Dufourstraße 48, 9000 St. Gallen
Telephon (071) 23 35 72

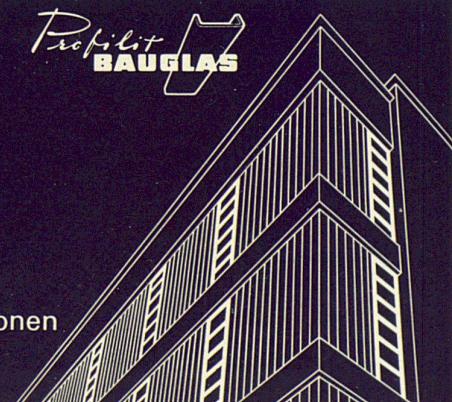
Ja. **Man** wählt
nicht zufällig Brüllmann beim Bau von
Profilit-Fassaden

BRÜLLMANN

Glas- und Metallbau 8280 Kreuzlingen
Telex 77189 Telefon 072-8 23 26

fachmännische Beratung
langjährige Erfahrung
durchdachte Rahmenkonstruktionen
bewährte Abdichtungen
kurzfristig und termingenau

Profilit
BAUGLAS



Carina Waschtischsystem ideal im modernen Spital

Die pat. SOLSANA-Ab- und Überlaufkonstruktion ermöglicht hygienisch einwandfreie Bedingungen am Waschtisch.

Das separate CARINA-Tablar erweitert die Abstellfläche und stellt eine praktische und ökonomische Lösung dar.

Den Bedürfnissen angepasster «form 2000» Kristallspiegelschrank, Handtuch- und Seifenhalter sowie PRONTO Siphon sind weitere für das Spital entwickelte Spezialitäten von

Savez Sanitär-Bedarf AG, Spezialisten für Küchenbau und Sanitärbedarf
Büro und Ausstellung: Kreuzstrasse 54, 8032 Zürich, Telefon 051 47 3510



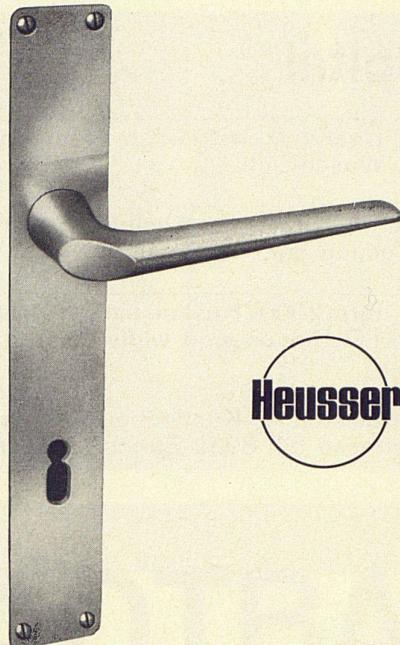
Savez

**Türdrücker
Oliven
Stossgriffe**

usw. aus



**modern
hygienisch
dauerhaft**



**Schlossfabrik Heusser
Murgenthal**

Bezug über den Fachhandel

Wir haben das Pulver erfunden

Und noch eins, und noch eins,
und noch eins, und noch eins.

FIXIT — ein Produkt
der Franz Haniel AG,
Basel, Telefon 061 424212



Ihr Partner auf dem Flachdach für Tageslichttechnik Entlüftung Entwässerung

Jahrzehntelange
Erfahrung! Wir bieten
Ihnen optimale Sicher-
heit durch ausgereifte
Konstruktionen. Fragen
Sie uns an. Wir finden
auch für Sie die wirt-
schaftlichste Lösung.



Lichtkuppeln
Glasdachwerk
Spenglerei
Bleipresswerk

Jakob Scherrer Söhne
Allmendstrasse 5-7
8059 Zürich 2
Tel. 051 257980

Hartmann



Wir bauen nicht nur NORM-Kipptore, sondern liefern auch Spezialtore in allen Dimensionen. Unsere Konstruktionen zeichnen sich durch solide und einwandfreie Bauart aus. Unser Bild zeigt ein Kranschiebetor. Solche und ähnliche Beispiele können wir Ihnen in allen Landesteilen als Referenzen bekanntgeben. Rufen Sie uns bitte schon bei der Projektierung – unsere technischen Mitarbeiter beraten Sie gerne.



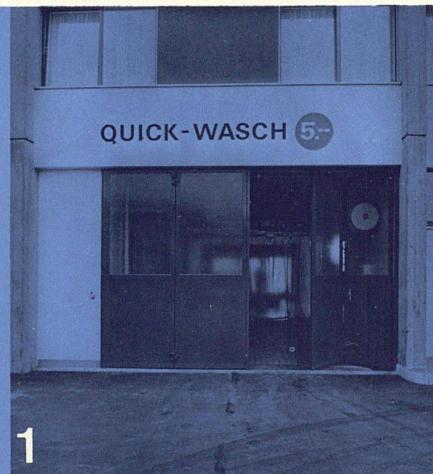
Hartmann



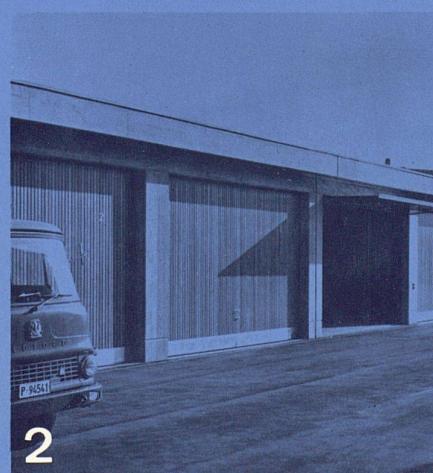
Filialen in Basel, Bern,
Fribourg, Genève,
Lausanne, Locarno,
Lugano, Luzern,
Neuchâtel, Solothurn,
Tavannes, Winterthur,
Zürich

Unser Fabrikationsprogramm:

Metallbau: Fenster und Fassaden in Stahl und Leichtmetall,
Schaufensteranlagen, Eingangspartien,
Senkenfenster
Rolladenbau: Rolladen in Aluminium, Plastik und Holz
Torbau: Kipp-, Falt-, Schiebe-, Hub- und Spezialtore



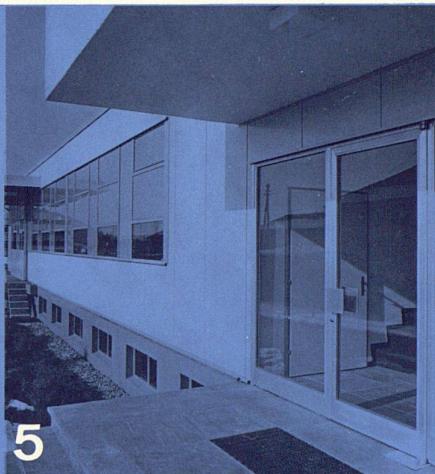
1



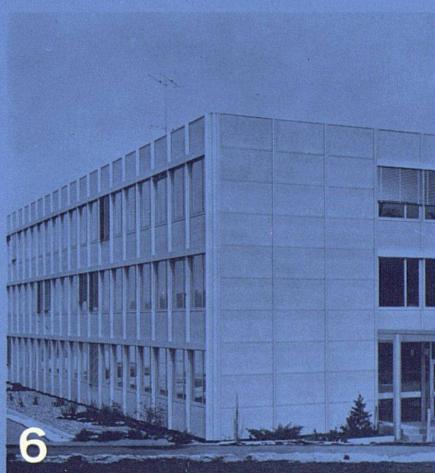
2



3



5

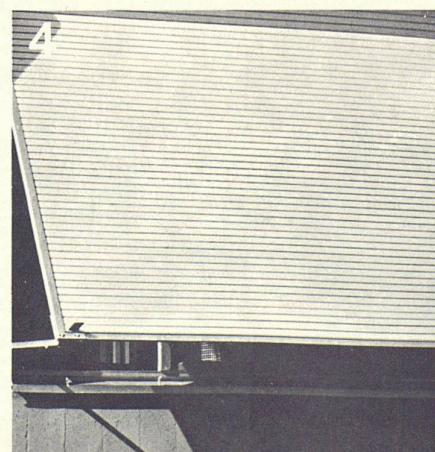


6

1 Falt-Flügeltor mit Brüstung in Stahlblech und fest verglastem Oberteil

2 Kipptore, halbvorstehend, mit Füllung in Hemlockfastäfer und Peralumansockel

3+4 Wohnhochhaus mit Leichtmetall-Rolladen mit Ausstellvorrichtungen



5 Fenster und Türen in Leichtmetall. Sandwichfassade HOESCH-Isowand

6 Leichtmetallfassade mit ETERNIT-Platten